FUER UNS

SEP 2016

Das Magazin zwischen Uecker & Randow

Kino • Veranstaltungen • Notdienste • Sport • Regionales

Sonnenblumenfeld bei Liepgarten. Foto: S. Wolff

Foto: Veranstalter

Das Randow-Fest vom 16. bis 18. September in Eggesin wird zu einer großen Party. „Karussell“ gibt den Auftakt. › **Seite 4**

Foto: Stadt

Leistungsschau in Pasewalk: Vom 9. bis 11. September erwartet die Gäste der Stadt ein volles Programm. › **Seite 10/11**

Foto: U. Bilaczewski

Am 25. September lädt die Löcknitzer Wohnungsverwaltungsgesellschaft zur Geburtstagsparty ein. › **Seite 12**

Anzeige

* Das Angebot ist gültig im Zeitraum vom 01.09.2016 bis 31.10.2016, es gilt nur für Interessenten, die das 18. Lebensjahr vollendet haben, aktuell kein Mitglied bei uns sind und unser Studio noch nicht kennen. Jeder Interessent kann das Angebot maximal einmal nutzen.

EasyFIT

Oststraße 9 • 17373 Ueckermünde
Telefon (03 97 71) 52 85 27

FBO fitness festival

www.deutschland-trainiert.de

POLAR LISTENS TO YOUR BODY

Hallo, liebe Leser!

Nach nur wenigen Monaten sind wir glücklich und auch ein wenig stolz, dass das FUER UNS- Magazin von immer mehr Menschen aus unserer schönen Region mitgestaltet wird. Ganz konkret begrüßen wir einen jungen Ueckermünder im HAFF media-Team. Danny Krüger gibt als ausgebildeter Grafikdesigner unserem Magazin den letzten Schliff.

Doch auch die vielen Leser unterstützen IHR FUER UNS-Magazin, indem sie es gern zur Hand nehmen und uns so viele positive Rückmeldungen geben. Die Nachfrage bei den einzelnen Auslegestellen steigt stetig. Nutzen Sie weiter diese Möglichkeit und verteilen Sie das FUER UNS-Magazin gern an Freunde und Bekannte!

Wir als HAFF media haben jetzt die Verteilung in die Haushalte selbst in die Hand genommen. Wir freuen uns, dass wir schnell ein kleines Team gefunden haben, welches etliche Tausend Magazine direkt in die Briefkästen verteilt. Wir können zwar nicht alle Haushalte in der Uecker-Randow-Region abdecken, aber sehr, sehr viele!

Chefredakteur Silvio Wolff

Vielleicht stellen Sie auch die kleinen Neuerungen im Magazin selbst fest, konnten wir doch das Layout noch lesefreundlicher gestalten.

Jetzt wünsche ich Ihnen viel Spaß mit der September-Ausgabe. Auch in diesem Monat ist wieder viel los in unserem Land. Besonders ans Herz legen möchte ich Ihnen die große Geburtstagsfeier der Stadt Eggesin, die nicht nur allerlei Prominenz eingeladen hat. Auch die ganze Stadt mit ihren vielen Vereinen ist auf den Beinen beim großen Festumzug. Das komplette Programm finden Sie natürlich in Ihrem FUER UNS-Magazin. Ebenso lohnt sich ganz sicher ein Besuch der Pasewalker Leistungsschau und des Strasburger Stadtfestes. Viel Spaß beim Feiern!

Ihr Silvio Wolff

Inhalt

Große Party in Eggesin
› **Seite 4**

Leistungsschau
› **Seiten 10/11**

Stadtfest in Strasburg
› **Seite 13**

Junge Musikschüler
› **Seite 17**

Holiday In Reloaded
› **Seite 20**

Torten-Träume
› **Seite 24**

Neu im Team
› **Seite 25**

155 Jahre Turnverein
› **Seite 27**

Keine Lust auf Schule? Was könnten die Ursachen sein?
› **Seite 28**

10. Gesundheitstag
› **Seiten 30/31**

Erntefest in Luckow
› **Seite 33**

Veranstaltungen in der Region
› **Seiten 36-38**

Kino-Programm
› **Seite 40**

Anzeige

Eggesin lädt zur großen Party!

800 Jahre Eggesin - 50 Jahre Stadtrecht - 50. Randow-Festtage

Freitag, 16.09.2016

17.00 Uhr	Öffnung der Fahrgeschäfte
20.00 Uhr	Ostrock Party mit DJ Daffi
21.00 Uhr	40 Jahre **KARUSSELL** → Jubiläumstour 2016
23.00 Uhr	„Randow-Lichter“ High-End Lasershow mit Feuerwerk

Samstag, 17.09.2016

11.00 Uhr	Großer Festumzug Stellplatz A.-Bytzeck-Straße, Tribühne im Stadtzentrum, Moderation: Leif Tennemann
12.30 Uhr	gemeinsames Mittagessen Handwerks- und Gewerbeschau
14.00 Uhr	Ohrwurm Partyband
20.00 Uhr	800-Jahre Party Eggesiner und Gäste feiern Geburtstag
22.00 Uhr	**Simone & Charly Brunner** im Konzert →

Sonntag, 18.09.2016

10.00 Uhr	Erntedank-Festgottesdienst in der Luther-Kirche Eggesin
11.00 Uhr	Presseklub mit Prominenten
15.00 Uhr	Kinderprogramm
16.00 Uhr	Kaffeetafel mit Musik und Spaß
17.00 Uhr	Stargast **G.G. Andersen** im Konzert →
18.30 Uhr	Lampionumzug (Treff Parkplatz ehem. ALDI)
19.00 Uhr	Abendgruß für Kinder mit Eggesiner Märchentruhe
19.30 Uhr	große Preisverlosung (Wochenendtickets mit großer Chance, tolle Preise zu gewinnen)

Festplatz Heidestraße / Änderungen vorbehalten

Foto: Veranstalter

Foto: Veranstalter

Foto: Veranstalter

Anzeige

Schrott & Altmetalle
Barankauf

HRG Handel-Recycling GmbH

- Tagespreise
- auch Kleinmengen
- Containerdienst
- Abbruch oder Demontage

Am Grenzberg 9 . 17367 Eggesin ☎ 039779 27266

Eintritt:

Freitag
16.09.2016 ab 19.00 Uhr
Vorverkauf: 7,50 Euro (Fr.)
Abendkasse: 10 Euro (Fr.)

Samstag
17.09.2016 ab 19.00 Uhr
Vorverkauf: 7,50 Euro (Sa.)
Abendkasse: 10 Euro (Sa.)

Sonntag
18.09.2016 ab 15.00 Uhr
incl. Kaffeegedeck
Vorverkauf: 5 Euro (So.)
Tageskasse: 7,50 Euro (So.)

Kartenvorverkauf ab sofort:
Stadtverwaltung Eggesin
Stettiner Straße 1 - Zi. 206
17367 Eggesin
Tel.: 039779 26481

Wochenendticket: 15 Euro

STADT AN DER RANDOW
800 JAHRE EGGESIN
1216 – 2016

Ganzheitskosmetikerin Veronika Menzl empfängt ihre Kunden in ihrem Eggesiner Studio.
Fotos: U.Bilaczewski

Eggesiner Kosmetikerin freut sich über „die besten Kunden der Welt“

Veronika Menzl ist mit Anfang 50 noch mal erfolgreich durchgestartet

Fällt die Tür hinter dem Kunden leise ins Schloss und der Neugierige schaut sich im Empfangsbereich des Eggesiner Kosmetikstudios um, fühlt er sich sofort wohl. Ein angenehmer Duft steigt einem in die Nase und das warme Grün an den Wänden wirkt irgendwie beruhigend. Der offene Blick und die freundliche Art der Inhaberin Veronika Menzl machen den Besuch im Kosmetikstudio „VM Verwöhnen & Massieren“ schon vor der Behandlung zu einem angenehmen Erlebnis.

Seit 2009 betreibt die heute 58-Jährige bereits ihr Studio, zunächst im eigenen Haus unterm Dach, jetzt in geschmackvoll gestalteten und barrierefreien Räumen in der Zlotower Straße. Ein mutiger Schritt mit Anfang 50, aber er hat sich gelohnt, wie Veronika Menzl, gelernte Krippenerzieherin, Bauzeichnerin für Hochbau und schließlich ausgebildetete Ganzheitskosmetikerin, sagt. Sie hat keine Minute bereut, ihn gegangen zu sein. Ihr Kalender ist inzwischen gut gefüllt, kommen doch nicht nur Eggesiner zu ihr. Auch Menschen aus den umliegenden Orten lassen sich von ihr verwöhnen. Über ihre Kunden sagt die Kosmetikerin: „Es sind die besten der Welt! Andere haben auch gute, aber ich habe die besten“, betont sie und muss lachen.

Veronika Menzl hat sich über die Jahre stets weiterentwickelt. Die klassische Kosmetik, die Maniküre und Pediküre sowie die Wellnessmassage und das Tages-, Abend-, Event- oder Braut-Make Up gehören zum Standard-Angebot der Eggesinerin. Aber auch speziellere Methoden wie das Microblading, sprich die Augenbrauen-Einzelhärchenzeichnung, und das Micro Needling, eine intensive Anti-Aging Behandlung, sind Leistungen, die sie anbietet. Die Micro-Needling-Behandlung, so Veronika Menzl, ist ein sehr erfolgreiches Verfahren für deutlich frischere und straffere Haut - und zwar ganz ohne Operation, betont die Fachfrau. Das Verfahren wirkt effektiv gegen Falten, verfeinert die Hautstruktur und die Porengröße, regeneriert die Zellen und regt die Kollagenproduktion an. Auch revitalisiert die Micro-Needling-Behandlung sonnengeschädigte, strapazierte und Raucherhaut. Die Methode sei aber ebenfalls für die Behandlung von Akne- und andere Narben oder Dehnungsstreifen empfehlenswert, sagt sie. Sie wollen mehr erfahren? Dann rufen Sie Veronika Menzl einfach an! *Von Uta Bilaczewski*

Kosmetikstudio
VM VERWÖHNEN & MASSIEREN
Sie haben es sich verdient!
Veronika Menzl
Ganzheitskosmetikerin
Zlotower Strasse 22, 17367 Eggesin
Tel.: 039779 608448; Mobil: 0172 3149128
www.menzl-kosmetik.de

Anzeige

STADT AN DER RANDOW
800 JAHRE EGGESIN
1216 – 2016

Die Jesse AG handelt mit Kies, Sand, Geröllen und anderen Schüttgütern. Fotos: U. Bilaczewski

Bei Beate Jesse (vorne) und Carola Zeisler laufen alle Fäden des Unternehmens zusammen.

Gerölle....

Drei Jahrzehnte Jesse AG

Entsorgung ist Männersache? Nicht in Eggesin! Das Unternehmen ist in Frauenhand.

Das Telefon klingelt im Minutentakt. Während Carola Zeisler den Hörer zur Hand nimmt, springt Chefin Beate Jesse zur Tür, um Mitarbeiter oder Kunden in Empfang zu nehmen. Die beiden Frauen besetzen die Büroräume, laufen bei ihnen doch alle Fäden der Jesse AG zusammen. Einen Chef sucht der Kunde auf dem Firmengelände in Alt Eggesin vergebens. Auch wenn einige Leute am Telefon hartnäckig bleiben, wie die Frauen erzählen. Sie wollen partout einen Mann sprechen, schließlich könne doch keine Frau als Chefin einem Entsorgungsfachbetrieb, wo es mitunter um schwere Technik geht, vorstehen. Beate Jesse und Carola Zeisler nehmen´s mit Humor, wissen sie doch um ihre geballte Frauenpower. Schließlich muss sich Beate Jesse bereits seit 2008 als Chefin des Unternehmens durchsetzen. Von ihrem Vater hat sie damals die Geschäfte übernommen.

Was 1986, also vor nunmehr 30 Jahren, mit einem Einzelunternehmen auf dem Gebiet Fäkalien-Entsorgung, gegründet von Dietmar Jesse, begann, entwickelte sich zunächst zu einem Bauschuttentsorger und Recycler und seit 2000 darf sich die Firma schließlich Entsorgungsfachbetrieb nennen. „Keine Selbstverständlichkeit“, wie Carola Zeisler betont. Neben Kontrollen, die regelmäßig stattfinden, bedarf es auch vieler Schulungen, die alle zwei Jahre besucht werden müssen. Die beiden Diplom Betriebswirtinnen wissen, dass sie immer am Ball bleiben müssen.

Die Aufbereitung von Waldflächen für die Bepflanzung gehört zum Angebot der Firma. Foto: Jesse AG

Das Spektrum der Firma ist breit. Die Jesse AG handelt mit Kies, Sand, Geröllen und anderen Schüttgütern, bietet einen Abbruch- und Container-Dienst sowie Holztransporte und die Aufbereitung von Waldflächen für die Bepflanzung bis zur Herstellung von Holz- bzw. Waldhackschnitzeln an. Für kalte Winterabende hat die Firma Holzbriketts im Angebot. Damit lässt sich in der kalten Jahreszeit das Feuer im Kamin wunderbar zum Lodern bringen. Auch als Winterdienst sind die Mitarbeiter der AG unterwegs.

Gern unterstützt das hiesige Unternehmen Vereine der Region. Die Ahlbecker Fußballer und die Ueckermünder Motocrosser zum Beispiel. Außerdem ist die AG Mitglied im Tierparkverein.

Es ist natürlich Ehrensache, dass sich die Firma, die im Jubiläumsjahr der Stadt Eggesin genau 30 Jahre besteht, auch am großen Festumzug zur 800-Jahr-Feier durch die Randow-Stadt beteiligt. *Von Uta Bilaczewski*

Jesse AG

Entsorgungsfachbetrieb

Alt Eggesin 1 • 17367 Eggesin

☎ **039779 20358** **www.jesse-eggesin.de**

- Kies & Geröll in versch. Größen
- Hackschnitzelherstellung
- Füllboden & Plastersand
- Beton- und Ziegelrecycling
- Containerdienst
- Holztransporte
- Abbrucharbeiten
- Holzbriketts

Anzeige

Das Frühstück in einer schönen Gästewohnung in Eggesin genießen.

Eggesin: Mehr als wohnen

Der Eigenbetrieb betreibt ein Heizhaus. Fotos: EB WOWI Eggesin

Komfort für Besucher der Stadt

Der Eigenbetrieb Wohnungswirtschaft der Stadt Eggesin vermietet nicht nur an Leute, die dauerhaft in Eggesin leben möchten, sondern auch an Gäste der Stadt. So bietet das Unternehmen Ihnen in seinen modern eingerichteten Gästewohnungen günstige Übernachtungsmöglichkeiten für bis zu neun Personen. Gelegen sind die Besucher-Wohnungen in ruhiger Lage nahe des Eggesiner Stadtzentrums. Ein entsprechendes Angebot für

Touristen hält die Region zwischen Uecker und Randow natürlich auch bereit. Vieles gibt es zu entdecken. *pm/hm*

Das Wohnungsunternehmen der Stadt Eggesin vermietet und bewirtschaftet etwa 1050 Wohnungen in Eggesin und Friedland, etwa 450 Garagen, 20 öffentliche Einrichtungen sowie 5 modern eingerichtete Gästewohnungen. Für andere Eigentümer verwaltet der Eigenbetrieb Wohnungswirtschaft rund 30 Wohnungen. Zu den Aufgaben des städtischen Betriebes gehört außerdem die Verwaltung und Verpachtung aller bebauten und unbebauten Grundstücke der Stadt Eggesin und die Versorgung mit Fernwärme durch das eigene Heizhaus. Das Spektrum der Vermietung ist vielfältig. So werden sowohl Familienwohnungen als auch Seniorenwohnungen und Junges Wohnen angeboten. Zudem hält das Unternehmen Angebote für Bundeswehrangehörige bereit. Es werden ebenfalls Gewerberäume vermietet. Der Eigenbetrieb präsentiert sich beim Festumzug der 800-Jahrfeier der Stadt. pm/*hm*

STADT AN DER RANDOW
800 JAHRE
EGGESIN
1216 – 2016

Eigenes Heizhaus spart Kosten

Die Betriebs- und Heizkosten sind ein wesentlicher Bestandteil des Mietpreises. Der Vermieter kann darauf oft nur begrenzt Einfluss nehmen. Der Eigenbetrieb Wohnungswirtschaft betreibt jedoch ein Heizhaus mit eigenem Fernwärmenetz. Somit hat das Unternehmen die Möglichkeit, die Höhe der Heizkosten mitzugestalten. Es wurde in neue Heizkessel investiert. So kann wirtschaftlich günstig Fernwärme produziert werden. Durch den Einsatz von Holzhackschnitzeln ist der Eigenbetrieb unabhängig von teuren Brennstoffen wie Heizöl und Erdgas. Der Preisvorteil wird über die Heizkosten an die Mieter weitergegeben. *hm/pm*

Anzeige

EB WOWI EGGESIN

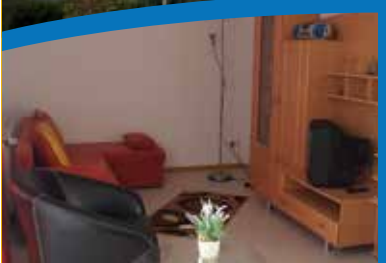
Eigenbetrieb Wohnungswirtschaft der Stadt Eggesin

Ressourcen nutzen – Umwelt schützen
Eggesin

Stettiner Str. 1
17367 Eggesin
Tel: 039779 2630
Fax: 039779 26442
www.eb-wowi.de
info@eb-wowi.de

Wir bieten Ihnen:
Mietwohnungen mit günstigen Heizkosten durch eigene Fernwärmeversorgung · unbebaute Grundstücke
Gästewohnungen · Gewerbeflächen

Das Tor zum Stettiner Haff - Die Blaubeerstadt an der Randow



Lust auf Urlaub bei uns am Stettiner Haff?
Wir bieten Ihnen mit unseren liebevoll eingerichteten Gästewohnungen preiswerte Unterkünfte
Fragen Sie uns. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Bei Ehrke werden Unfallautos wieder flott gemacht

Den Autolackierbetrieb in Eggesin kennen die Randowstädter nur zu gut, gibt es die Firma doch nicht erst seit gestern. Ihr Gründungsjahr: 1982. Mehr als drei Jahrzehnte dreht sich bei Familie Ehrke also bereits alles rund ums Auto. Wolfgang Ehrke hat die Firma einst gegründet, doch seit etwas mehr als einem Jahr hat Sohn Richard jetzt in der Heinrich-Heine-Straße den Hut auf. „Bis 1995 waren wir ein reiner Lackierbetrieb. Doch dann wurden von Versicherungen Werkstätten gesucht, die die Unfallabwicklung übernehmen“, erzählt Richard Ehrke. Somit wurde aus dem Lackierbetrieb zusätzlich ein Karosseriefachbetrieb.

Richard Ehrke (rechts) hat die Firma von seinem Vater übernommen. Fotos: ubi

Mitarbeiter Karsten Zander

Der berufliche Weg von Richard Ehrke war vorbestimmt, hat er doch bereits seine Ausbildung im väterlichen Betrieb gemacht. Außerdem darf sich der 38-Jährige seit 2003 ganz offiziell Meister nennen. „Unser Schwerpunkt ist es, aus Unfallfahrzeugen wieder Autos zum Fahren zu machen“, bringt es der Inhaber auf den Punkt. Und zwar mit allem was dazugehört. Mit der Abwicklung des Unfalls, der Unfall-Reparatur, dem Hol- und Bringeservice sowie der Bereitstellung eines Werkstattersatzwagens wird ein umfangreicher Service von den fachkundigen Mitarbeitern geboten. Aber auch eine elektronische Achsenvermessung, Klimaanlagenservice, Haupt- und Abgasuntersuchungen sowie der Verkauf von Ersatzteilen gehören unter anderem zum Angebot der Firma.

Von Uta Bilaczewski

Anzeige

Wolfgang Ehrke
Autolackier- und
Karosseriebetrieb

Heinrich-Heine-Str. 32
17367 Eggesin/Karpin
Tel.039779 20664

ehrkelackierung@t-online.de
www.unfallreperatur-eggesin.de

Anzeige

www.sparkasse-uecker-randow.de

Sie werden 7 Jahre älter als Sie denken.

Mit unseren Vorsorge-Angeboten können Sie entspannt alt werden.

Jetzt 25 Euro Startguthaben* sichern.

*Startguthaben gilt für neu abgeschlossene Altersvorsorgeverträge mit regelmäßiger Besparung von mind. 25 Euro pro Monat bis zum 31.10.2016. Eine Barauszahlung ist ausgeschlossen. Weitere Informationen erhalten Sie auf unserer Internetseite oder in jeder Geschäftsstelle.

Wenn's um Geld geht
Sparkasse Uecker-Randow

Ein neues Dach und eine schöne Fassade!

Besuchen Sie D & F bei der Leistungsschau

Sie bringen Dächer zum Leuchten: Die Firma D & F Dach- und Fassadensanierung. Das Unternehmen ist in Pasewalk, Speicherstraße 2, ansässig. 1951 wurde die Firma als Dachdeckerbetrieb gegründet. Dachdeckermeister, Maler und Handwerker - alle Mitarbeiter sind vom Fach. Die Mitarbeiter sind in der Region, aber auch in Hamburg, München, Bonn, Düsseldorf, auf Sylt und auf Usedom aktiv.

Auch wenn die Dächer oft nicht alt sind, es siedeln sich Moose und Flechten an. Das sieht nicht schön aus und ist überdies schädlich fürs Dach. Rücken die Männer von D & F Dach- und Fassadensanierung wieder ab, dann sieht alles nagelneu aus. Die Firma hat immerhin schon 25 Jahre Erfahrung auf diesem Gebiet. Auch Fassaden können die Firmenmitarbeiter wetterfest beschichten und verschönern. Das alles passiert mit einem geringen Aufwand an Material, Arbeitszeit und somit Geld, das ja der Kunde aufbringen muss. Das Versiegelungssystem ist eine werterhaltende Maßnahme, verbessert die Schutzfunktion von Dach und Fassade und verlängert so deren Lebensdauer. Über 1.800 Referenzobjekte sprechen für sich. Ob glänzend oder matt und welche Farbe generell genommen wird, all das kann der Kunde selbst wählen. Beim Festpreisangebot wird er auch nicht von Unwägbarkeiten überrascht. Die Feuchtigkeitsmessungen beim Begutachten des Objektes verursachen dem Kunden keine weiteren Kosten.

Wer bereits jetzt weiß, dass er noch in diesem oder im nächsten Jahr sein Haus sanieren möchte, der bekommt bei Auftragserteilung innerhalb des Aktionszeitraums ganze 25 Prozent Rabatt.

Besuchen Sie unseren Stand am 10. und 11. September in der Zeit von 10-18 Uhr am Außenstand F15 und sichern Sie sich diesen einmaligen Rabatt für Ihr Dach oder Ihre Fassade!

pm

Die D&F GmbH bedient sich des Nanoeffektes aus der Natur. Das Ergebnis kann sich sehen lassen, wie das rechte Bild zeigt. Es sieht nicht nur gut aus, die Versiegelung verlängert auch die Lebenszeit und Fassade. Fotos: D&F

Anzeige

D&F

Besuchen Sie unseren Stand F15 am 10. und 11. September bei der Leistungsschau in Pasewalk im Freigelände von 10-18 Uhr!

Dach- & Fassadensanierung

Lieber günstig sanieren als teuer investieren!

Der Lotuseffekt aus der Natur: Als Lotuseffekt (auch Lotoseffekt) wird die geringe Benetzbarkeit einer Oberfläche bezeichnet, wie sie bei der Lotuspflanze beobachtet werden kann. Wasser perlt in Tropfen ab und nimmt dabei auch alle Schmutzpartikel auf der Oberfläche mit. Verantwortlich dafür ist eine komplexe mikro-und nanoskopische Architektur der Oberfläche, die die Haftung von Schmutzpartikeln minimiert.

25% Rabatt

für Aufträge 2016/2017 die bis zum 31.12.2016 abgeschlossen werden!
Planung für Firmen und Kunden!

D&F Familienbetrieb – 25 Jahre Erfahrung
über 1.800 Referenzobjekte!!!
*bei Vorlage dieser Anzeige an unserem Stand

Dachbeschichtung
preiswerte Alternative zum Neudecken
Vorgehensweise – Dachbeschichtung
1. Kostenfreie Kundenberatung vor Ort nach Terminvereinbarung
2. Anfahrt der Handwerker
3. Dachfläche gründlich mit schonendem Hochdruck reinigen (ohne Chemie)
4. Dachfenster abkleben
5. Ortgänge und Traufen vorstreichen
6. Defekte Firststeine und Ziegel austauschen
7. Hochwertige, atmungsaktive und wetterbeständige Nanoversiegelung auftragen im Kreuzverfahren
8. Baustelle säubern und beenden der Arbeiten
9. Abnahme und Rechnung

Fassadenbeschichtung
Nur mit D&F, und auch mit Nanotechnologie
Vorgehensweise Fassadensanierung
1. Kostenfreie Kundenberatung vor Ort nach Terminvereinbarung
2. Anfahrt der Handwerker
3. Fassade gründlich mit schonendem Hochdruck reinigen (ohne Chemie)
4. Fenster abkleben
5. Risse und kleine Fehler ausbessern, danach Fassade im gewünschten Farbton beschichten
6. Leibungen (wenn gewünscht)
7. Dachkästen je nach Aufwand
8. Folie von Fenstern entfernen und Baustelle beräumen
9. Abnahme und Rechnung

Unsere Arbeitsgebiete sind:

Mecklenburg-Vorpommern
Berlin & Brandenburg
Sachsen-Anhalt & Sachsen

so geht´s:
Sie rufen an unter
Telefon 03973 4359878
oder **Handy 0176 62883151**
oder Sie schreiben uns
E-Mail: **DFFT24@web.de**
oder **Fax 03973 4359878**
oder **17309 Pasewalk**
Speicherstraße 2

Sie vereinbaren einen Termin.

1. Danach begutachten wir Ihr Dach oder Ihre Fassade kostenlos.

2. Sie erhalten ein Festpreisangebot inkl. aller anfallenden Kosten.

3. Wenn gewünscht sanieren wir Ihr Dach oder Ihre Fassade.

4. Zahlung erst nach Fertigstellung und Abnahme – alles ohne Risiko – wir freuen uns auf Ihren Anruf und Ihr Interesse!

Der Tanzclub Pasewalk-Strasburg wird die Bühne erobern.

Die Bundeswehr ist natürlich auch wieder dabei.

Leistungsschau Messe mit Kul

9. bis 11. September: Sport, Kultur u

Die Leistungsschau der Uecker-Randow-Region ist die größte Messe der Handwerker, Gewerbetreibenden und Händler in Vorpommern. Sie blickt auf eine langjährige und zugleich erfolgreiche Durchführung zurück. In diesem Jahr feiert die Leistungsschau 25-jähriges Jubiläum. Interessierte sind vom 9. bis zum 11. September nach Pasewalk eingeladen. Die Messe findet im Kulturforum „Historisches U“ und auf dem angrenzenden Gelände an der Kürassierkaserne statt. Die Eröffnung ist am Samstag, 10. September, um 10 Uhr auf der Bühne des Kulturforums „Historisches U“.

Leistungsschau: Messe für Vorpommern

Die Leistungsschau in Pasewalk steht im Zeichen eines Volksfestes und ist traditionell das repräsentative Schaufenster der ganzen Region. Es werden auch in diesem Jahr über 100 Aussteller erwartet, darunter auch Gäste aus dem Nachbarland Polen. Die Aussteller bieten den Besuchern regionale Angebote und Informationen aus den Bereichen Handwerk, Handel, Dienstleistungen, Automobile, Technik und Landwirtschaft. Zudem werden Einblicke in die Vereinsarbeit gegeben. Auch Verbände und Parteien nutzen die Messe als Plattform. Tourismusanbieter der Region zeigen die landschaftlichen Schönheiten und die Freizeitmöglichkeiten wie Rad,- Wasser,- Wander- und Reitwege im wunderschönen Urlaubsland Mecklenburg-Vorpommern.

Die Leistungsschau ist keine statische Messe, vielmehr sind Aussteller und Besucher permanent unterwegs, um Kontakte zu knüpfen oder sich zu Gesprächen an den Ständen zu treffen. Kurzum: Es darf probiert, entdeckt und mitgemacht werden.

Organisiert wird die Leistungsschau vom Planungsausschuss des Vereins Leistungsschau Uecker-Randow e. V., unter der Leitung des Vorsitzenden des Vereins Werner Hackbarth. Eng arbeitet der Verein mit der Stadt Pasewalk, die zeitgleich das Stadtfest, das 6. Deutsch-Polnische Sport- und Kulturtreffen sowie das 11. Fußballderby Ü 40 veranstaltet, zusammen.

Symbiose zwischen Messe Sport und Kultur

Da diese Festtage weit über die Region hinaus bekannt sind, haben sich

Party in Pasewalk: Das wird sich kaum jemand entgehen lassen.

Anzeige

Autohaus Huth
Wir leben Autos.
• Neu- und Gebrauchtwagenhandel
• Werkstattservice für alle Marken
Ihr Opel Service Partner
Ernst-Thälmann-Straße 1 • 17335 Strasburg
Telefon: + 49 (0) 39 75 3 / 28 8-0
Telefax: + 49 (0) 39 75 3 / 28 8-20
E-mail: verkauf1@opel-huth.de
Internet: www.opel-huth.de

Sparkasse Uecker-Randow

u in Pasewalk: tur und Sport

nd ein Programm zum Mitmachen

die Veranstalter wieder einiges einfallen lassen. Sportlich starten sie auf dem Sportplatz „In den Anlagen“ mit dem 11. Fußballderby „Ü 40“ unter der sportlichen Leitung des ehemaligen FIFA-Schiedsrichters Adolf Prokop.

Außerdem wird wieder ein spannendes Spiel zwischen den Mannschaften „Politik & Verwaltung“ und „Wirtschaft“ erwartet.

Der Kreissportbund wird mit zahlreichen Mitmachangeboten kleine und große Sportler von der polnischen und deutschen Seite anziehen. Soccer-Turniere, Leitergolf, Sumo und Voltigieren sind eine breite Palette für die sportlichen Teilnehmer.

Auch kulturell wird einiges geboten. Die Schalmeienkapelle Penkun, das Bundespolizeiorchester mit der Big Band und die Mecklenkrainer mit Blasmusik werden für beste Stimmung sorgen. Wieder mit dabei sind die Pommerschen Bläser, Stop & Go. von der ev. Kirchengemeinde, der Tanzclub Pasewalk-Strasburg, die Kreismusikschule Uecker-Randow, Kurt Witt und viele andere.

Für den Sonntagnachmittag ist ein „Kessel Buntes“ mit Dorit Gäbler und Hans-Jürgen Beyer für die Pasewalker Besucher der Messe geplant.

NDR Sommertour auf der Festwiese

Auch in diesem Jahr ist die NDR-Sommertour des NDR 1 Radio MV in Pasewalk zu Gast. Die Stadt ist letzte Station der Tour 2016. Auch Pasewalk wird zu einer Stadtwette herausgefordert. Um welche Wette es sich handelt, erfahren die Pasewalker jedoch erst in der letzten Woche vor dem Sommertour-Termin. Beginn ist am Samstag um 18.30 Uhr. Der Eintritt ist wie immer frei!

Dank an die Unterstützer

Ein Dank der Organisatoren geht an die Kommunalgemeinschaft Pomerania, Sykes Enterprises, Eventmanagement Stüwe, NDR 1 Radio MV und das Nordmagazin sowie die Stadtwerke Pasewalk GmbH für die Unterstützung der Leistungsschau und des Stadtfestes.

Öffnungszeiten der Messe

Messe-Besucher sind am Samstag von 10 bis 18 Uhr und am Sonntag von 10 bis 17 Uhr in Pasewalk herzlich willkommen.

Das Organisationsbüro ist am Kulturforum „Historisches U“, An der Kürassierkaserne 9, oder unter der Telefonnummer 03973 229400 zu erreichen.

pm/hm

Aussteller laden zum Schmecken und Probieren ein.

Mehr als 100 Aussteller werden erwartet. Fotos: Stadt

Kunst, Kultur und Messe treffen sich in Pasewalk.

Anzeige

Deutsches Rotes Kreuz
Aus Liebe zum Menschen.
150 Jahre in Pasewalk

auf dem Weg zur Leistungsschau
Tag der offenen Tür
10. September 2016
10-17 Uhr Pasewalk, Oskar-Picht-Straße

Technikschau, Blutspende, »gläserner RTW«, Blutdruckmessen,
Erbsen aus der Feldküche, Kinderüberraschungen und vieles mehr ...

Die Löcknitzer Seniorenresidenz ist beliebt bei den Einheimischen. Zwei Aufzüge sind eingebaut.
Fotos (2): U. Bilaczewski

Geburtstagsparty in Löcknitz: Alle Mieter eingeladen!

Die Rosenresidenz: Die Mieter fühlen sich in den modernen und barrierefreien Häusern wohl.

Das Team...

Foto: WVG

Ein Vierteljahrhundert Löcknitzer Wohnungsverwaltungsgesellschaft, das muss gefeiert werden, finden Geschäftsführerin Maria-Theresia Odendall und ihre Mitarbeiter. Und zwar mit allen Mietern, Eigentümern und Geschäftspartnern. Der Termin für das Fest steht. Am 25. September von 11 bis 15 Uhr erwartet die Gäste am Burgturm in Löcknitz ein buntes Unterhaltungsprogramm. Auch die Jüngsten dürfen sich auf viele Überraschungen an diesem Tag freuen. Bei Grillwurst, leckerem Erbseneintopf, Kaffee und Kuchen, alles kostenlos, betont die Geschäftsführerin, werden die Besucher gemeinsam ein paar schöne Stunden verleben.

Zeit, die mit Sicherheit auch dazu anregt, zurückzublicken: Die Löcknitzer Wohnungsverwaltungsgesellschaft wurde am 25. September 1991 gegründet. Damals war die Gemeinde Löcknitz alleiniger Gesellschafter. „Im Mai 1994 entschieden sich die Gemeinden Rothenklempenow, Bismark, Grambow, Rossow, Plöwen und Bergholz jedoch, der Wohnungsverwaltungsgesellschaft beizutreten“, erzählt Maria-Theresia Odendall von den Anfängen. Mit dem Zusammenschluss der Gemeinden Ramin und Bismark 2003 wurde die Gemeinde Ramin ebenfalls mitübernommen.

Seit April 1998 führt Maria-Theresia Odendall die Gesellschaft. Und das sehr gern, wie sie betont. Kann sie sich auf ihre langjährigen und qualifizierten Mitarbeiter doch zu 100 Prozent verlassen. Denn allein, so die Geschäftsführerin, könnte sie dieses Wohnungsunternehmen mit 600 Wohnungen - 470 vollsanierten und 130 teilsanierten - sowie drei Ferienwohnungen nicht so erfolgreich führen.

„All unsere Wohnungen befinden sich in einem guten Zustand“, so die Geschäftsführerin.

Das Unternehmen beschäftigt einen polnischen Mitarbeiter, „der seine Ausbildung bei uns absolviert hat und seit dieser Zeit auch fest bei uns angestellt ist. Denn durch den Beitritt Polens zur EU haben wir viele polnische Mieter." 160 Familien leben in Wohnungen der Gesellschaft. Davon profitiert das Unternehmen. „Der Leerstand ist sehr gering“, so die Geschäftsführerin. Für fremde Dritte verwaltet die Gesellschaft zusätzlich 203 Wohnungen.

Großer Beliebtheit bei den Einheimischen erfreut sich die von der Gesellschaft gebaute Seniorenresidenz mit 17 Wohnungen. In dem Mehrfamilienhaus sind zwei Aufzüge eingebaut. Aber auch die Rosenresidenz, sie besteht aus barrierefreien Einfamilienhäusern, ist begehrt. 2011 hat die Gesellschaft den Campingplatz von der Gemeinde auf Erbpacht übernommen.

In Löcknitz und den umliegenden Gemeinden lässt es sich also richtig gut leben!

Von Uta Bilaczewski

Anzeige

Maria-Theresia Odendall
Geschäftsführerin

löcknitzer
Wohnungsverwaltungsgesellschaft mbH

Löcknitzer Wohnungsverwaltungsgesellschaft mbH
Chausseestr. 31 - 17321 Löcknitz
Telefon 039754/2800 - Fax 039754/20567 - Mobil 0170/3242677
E-mail: maria-theresia.odendall@web.de
www.wohnungsverwaltung-loecknitz.de

Schlagersänger Oliver Frank ist der Stargast beim diesjährigen Stadtfest in Strasburg. Foto: Agentur

Große Sause in Strasburg

Strasburg feiert! Und alle sind eingeladen! Am 16. und 17. September wartet ein buntes Programm an der Max-Schmeling-Halle auf die Besucher. Mitmachen können Sie beim Fackelumzug ebenso wie beim Fußballturnier. Zahlreiche Schausteller werden vor Ort sein. Weiter verspricht das Programm Musik, Tanz und viele Überraschungen! Am Freitag startet nach dem Fackelumzug die Strasburger Disco-Nacht mit DJ Alexander Siegmeier um 21 Uhr. Außerdem findet an diesem Abend ab 19 Uhr ein Konzert in der St. Marien Kirche aus Anlass des Heimatkreistreffens mit dem Christoph-Müller-Streichquartett und dem Ökumenischen Kirchenchor statt.

Das Programm am Sonnabend ist prall gefüllt. Am Nachmittag um 15 Uhr wird Schlagersänger Oliver Frank erwartet. Den ganzen Tag über bereichern Vereine aus der Region das Programm. Von der Technikschau der Freiwilligen Feuerwehr bis zum Oldtimerstammtisch mit Kremser- und Kutschfahrten sowie dem Rassegeflügelzuchtverein „Geflügelfreund“ Strasburg e.V sind viele dabei.

Um 20 Uhr startet die Strasburger Partynacht mit der Strasburger Kultband „Meteors 70“, der Strasburger Oldie Band „STOB“, der Band „Berlin Music“ mit den besten Ostrock-Hits aller Zeiten und DJ Alexander Siegmeier!

Karten gibt es ab sofort von 9 bis 13 Uhr bei Romana oder unter 039753/259685. *swo*

Programm zum Stadtfest 2016

Freitag. 16. September, an der Max-Schmeling-Halle

18 Uhr: Das Kinder- und Jugendhaus der AWO bietet Knüppelkuchenbacken an, Conny`s Hauswaren stellen Lampions und Fackeln zum Verkauf zur Verfügung.

19 Uhr: Bürgermeisterin Karina Dörk begrüßt alle Strasburger und Gäste. Anschließend stellt sich die Jugendfeuerwehr Strasburg mit einem Programm vor.

19.45 Uhr: Die Schalmeienkapelle Rossow lädt zum Fackelumzug ein.

20 Uhr: Fackelumzug durch die Straßen der Stadt

21 Uhr: Strasburger Disco-Nacht mit DJ Alexander Siegmeier

Samstag. 17. September, Bühne in der Max-Schmeling-Halle

13 bis 13.30 Uhr Auftritt des Karatevereins „Nobunaga“

13.30 bis 14 Uhr Einladung zum Tanztee mit den Oldie-Kings – Runde 1

14 bis 14.30 Uhr Auftritt der „Honey-Moons“, Tanzgruppe der Max-Schmeling-Stiftung

14.30 bis 15 Uhr Einladung zum Tanztee mit den Oldie-Kings – Runde 2

15 bis 15.30 Uhr Auftritt des Schlagersängers Oliver Frank mit zwei Bühnentänzerinnen

15.30 bi 16.00 Uhr Auftritt der „Power-Kids“, Tanzgruppe der AWO

Weitere Infos auf **strasburg.de**

Anzeige

Zur Zitterbacke
Das Lokal mit Kultfaktor

Täglich ab 17 Uhr geöffnet!

Ueckerstr. 109
Eingang über Bergstr.
17373 Ueckermünde

Telefon 039771 816116
kontakt@zur-zitterbacke.de
www.zur-zitterbacke.de

Komplett aufgearbeiteter Sessel

Aufgearbeiteter Friseurstuhl

Designer Fußbodenbelag mit Intarsien

Malerarbeit: Foto-Tapete

Fotos: Küther

Der Name Küther steht für Qualität

Gardinen, Polstermöbel oder Bodenbeläge? Diese Firma stattet Ihren Raum individuell nach Ihren Wünschen aus.

Anzeige

Küther hat in Sachen Raumausstattung in Torgelow Tradition. Seit mehr als 90 Jahren schon kümmert sich die Familie um die Inneneinrichtung der Menschen zwischen Uecker und Randow. Und mittlerweile längst nicht mehr nur um sie. Bekannte Hotels auf der Insel Usedom gehören zu den Kunden der GmbH. Bereits in dritter Generation führt Frank Küther das Geschäft in der Ueckermünder Straße.

Der Handwerksbetrieb legt viel Wert auf Qualität, die die Mitarbeiter den Leuten bieten. Die Angebotspalette ist groß. Markisen, Plissees, Rollos, Lamellen, Flächenvorhänge und Insektenschutz bekommt der Kunde bei Küther. Ebenso bietet das Geschäft alles rund um die Gardine: „Von Verdunklungsanlagen bis zu Bühnenvorhängen reicht die Palette“, sagt Frank Küther.

Sind Polsterarbeiten gewünscht, ist die Küther GmbH auch darin Experte. Egal, ob eine Neubepolsterung (entsprechende Gestelle können bestellt werden), Reparaturleistungen oder das Neubeziehen von Möbeln, das Team um Frank Küther versucht zu realisieren, was der Kunde wünscht. Sogar Maler- und Fußbodenarbeiten, vom Fertigparkett bis zu Designer-Belegen, gehören dazu. Auch Teppichböden können nach Muster, allerdings nur in größeren Mengen, bestellt werden. Apropos bestellen: „Heute legt sich keiner mehr etwas hin, dazu ist die Auswahl einfach zu groß“, so der Geschäftsführer. Das müsse der Kunde bedenken. *ubi*

Glückwunsch! Unsere Rätsel-Gewinner stehen fest

Die FUER UNS-Leser haben sich wieder rege an unserem Preisrätsel beteiligt - und zwar mit Erfolg. So flatterte das richtige Lösungswort, es lautete BIKINI, zuhauf per Post in den HAFF media-Briefkasten oder auf dem elektronischen Weg in unser E-Mail Postfach. Wir danken allen Rätsel-Freunden, können aber leider nur zwei Gewinnern gratulieren. Über jeweils einen 25 Euro-Gutschein für das Geschäft sports and more in Pasewalk dürfen sich **Willi Blindnagel** aus Pasewalk und **Jörn Pinger** aus Ferdinandshof freuen.

Sandra Heese vom Geschäft sports and more in Pasewalk präsentiert ihn, den feschen Bikini. Foto: R.Plückhahn

Bei unserem Kinder-Rätsel fragten wir nach dem Namen des Löwen-Maskottchens des Ueckermünder Tierparks. LEO war die richtige Antwort. Die drei jungen Gewinner jeweils einer Kindereintrittskarte in den Zoo am Haff heißen: **Paul aus Torgelow, Jim aus Vogelsang-Warsin und Henry aus Ueckermünde.** Wir sagen: Herzlichen Glückwunsch! *hm*

Zauberwald sucht Nachfolger

Die Gaststätte „Zum Zauberwald“ in Rossow kann auf eine lange Tradition zurückblicken und ist fest im Leben der Gemeinde verwurzelt. Ob Mittagstisch oder große Feiern, nicht nur Rossower besuchen regelmäßig die urige Gaststätte am Sportplatz.

Nun sucht der aktuelle Betreiber Stefan Wolff einen Nachfolger für die etablierte Einrichtung. Ab 1. Januar 2017 kann das Geschäft nach Absprache mit der Gemeinde übernommen werden. Weitere Informationen erhalten Interessenten in einem persönlichen Gespräch.

Kontakt: 0174 404 202 4

von damals und heute

TEIL VI

Noch heute ist die Geschichte der Stadt Torgelow durch das Ukranenland und das Castrum Turglowe sehr lebendig. Doch eine Stadt ist Torgelow noch gar nicht so lange. Über die Anfänge und die Bedeutung des Namens erfahren Sie in unserem heutigen Teil der Geschichtsserie über die Uecker-Randow-Region.

Der Kampf um den Ort Torgelow

Feuerbrandkeramik - ca. 650 n. Chr. Trinkgefäß und Perlenkette
Fotos: fu

Wann Torgelow gegründet worden ist, davon berichtet keine geschichtliche Quelle. Der Ort war nämlich bis zum Jahre 1945 lediglich Dorfgemeinde. Die benachbarten Städte hingegen kennen das Jahr, in dem ihnen das Stadtrecht verliehen wurde. So konnte Ueckermünde 1960 die 700-Jahr-Feier begehen, und Neubrandenburg wurde 1241 und die Stadt Friedland am 29. Februar 1244 von den Marktgrafen Otto III. und Johann I. zur Stadt erhoben.

Es ist sicher, dass all diese Orte schon vorher bestanden haben, also zur Wendenzeit gegründet worden sind. Das trifft auch für Torgelow zu. Doch warum genau wurde es gerade hier angelegt? Die günstige in der Nähe des Zusammenflusses von Uecker und Randow und die sich verengende Talniederung boten Gelegenheit für die Händler, hier einen Markt abzuhalten. Bald wurde eine Brücke errichtet und der Übergang durch einen Burgwall gesichert. In harter Arbeit wurde von den wendischen Siedlern der Sumpf- und Waldboden urbar gemacht. Im Schutze des Burgwalles entstand der Ort, den die Wenden Turglowe nannten.

Was bedeutet dieser Name? Der Historiker Berghaus will im „Landbuch von Pommern" das Wort Torgelow vom russischen „Torg" oder vom serbowendischen „Torhoschtscha" ableiten, das Markt oder Handelsplatz bedeutet. Nach den Ausführungen des Heimatforschers Otto Bruchwitz in seiner „Geschichte der Vogtei Torgelow bis 1500" hängt die erste Silbe des Wortes Turgolowe mit dem slawischen Thur = Auerochse zusammen, wobei wir an den Wildreichtum der Ueckermünder Heide an Bären, Füchsen und Auerochsen denken.

Außer dem Namen Turglowe für den Ort kommen in den Urkunden noch vor: in merica (Heide) Turglowe, in Castro (Schloß) Turglowe, in antiquo (alt) Turiglow, Thurig-

Handwerker und Händler ca. 600 n. Chr.

lone, Turglon und Torghelowe. Mit dieser Gründung beginnt die Frühgeschichte des Ortes. Die ist von der Geschichte der Stammesbrüder im besonderen und des Wendenvolkes überhaupt in den nächsten Jahrhunderten nicht zu trennen. Auch die Ukrer waren – wie alle Wendenstämme – kriegerische Leute und deshalb eine ständige Gefahr für ihre Nachbarn, andererseits waren diese auch nur allzu leicht geneigt, sich durch Beutezüge in Pommern schadlos zu halten. Das Gelang ihnen auch oft, schon aus dem Grunde, weil anfangs die wendischen Stämme nur in losem Zusammenhang zueinander standen und sie kein gemeinsames Oberhaupt hatten. Erst viel später kam es zu einem Zusammenschluss unter einem Herzog.

Immer neue Volksmassen kamen von Osten in die Gebiete zwischen Elbe und Oder. Im 10. Jahrhundert überschritten die Wenden die untere Elbe und drangen ins Deutsche Reich ein. Kaiser Heinrich I. sammelte seine Krieger und schlug die Wenden im Jahre 928. Er verfolgte die Wenden, die in ihre stark befestigte Sumpfburg Brennabor (Brandenburg) flüchteten. Hier waren sie zwar im Sommer und Herbst nicht zu besiegen, doch als der Winter die Havelseen mit einer Eisdecke überzog, erstürmten die Deutschen die Hauptfeste der Slawen.

Der Sohn Heinrichs I., Otto der Große, setzte zwei Markgrafen in diesem Grenzgebiet ein: Hermann Billung und Marktgraf Gero. Sie schickten Priester ins Slawenland, die die heidnischen Wenden zum Christentum bekehren sollten. Doch diese wollten ihrem alten Glauben die Treue halten. Wie hart dieser Kampf war, zeigt folgende Geschichte: Der grausame Markgraf Gero lud zu einem Fest 30 vornehme Wenden ein. Als alle trunken waren, ließ er seine Gäste ermorden. Die Folge war der große Slawenaufstand im Jahre 983. Alle deutschen Krieger und Priester wurden von den freiheitsliebenden Wenden getötet. Seinen Höhepunkt erlebte das Wendentum im 10./11. Jahrhundert, als es an der pommerschen Küste mit den Wikingern aus dem hohen Norden zusammentraf. *fu*

Foto: S. Wolff

Neue Farbenpracht mit Alpina im Ueckermünder Baumarkt

Farben mit Charakter ganz individuell für Ihr Zuhause

Sanfter Morgentau oder Zauber der Wüste lauten die ausdrucksstarken Namen der Feinen Farben von Alpina. 32 Farbtöne umfasst die neue Kollektion von besonders hochwertigen, edelmatten Farben für innen.

Im Ueckermünder EGN-Baumarkt ist das neue Regal kaum zu übersehen: stilvoll, elegant und vielfältig. Hier findet jeder seinen individuellen Farbton mit Charakter. Aus erlesenen Inhaltsstoffen mit weichster und feinster Beschaffenheit, wie Porzellanerde und französischer Champagnerkreide, entstehen außergewöhnliche Farbpersönlichkeiten. So erzielt Alpina die edle Anmutung und die beeindruckende Farbtiefe der Kollektion. Die hohe Bindemittelqualität sorgt dabei für die hohe Strapazierfähigkeit der Oberflächen.

Mit der Marke Alpina setzt der Ueckermünder EGN-Baumarkt auf Qualität und Vielfältigkeit. Einfache Farben findet der Kunde ebenso wie hochwertige Entwicklungen. Dazu gehört auch das neue „Alpina-Weiss spritzfrei“! Eine innovative Rezeptur ermöglicht die neue Spritzfreiheit: Die Konsistenz der Farbe wurde so optimiert, dass diese perfekt an der Rolle haftet. Dies bezeichnen die Alpina Produktentwickler plakativ als „Kaugummi“-Effekt. Lästige Abdeck- und Reinigungsarbeiten werden auf ein Minimum reduziert.

Wer trotz der großen Auswahl seine Farbe doch nicht findet, kann diese im Ueckermünder Baumarkt natürlich auch ganz individuell anmischen lassen. Lassen Sie sich einfach beraten!

Von Silvio Wolff

Anzeige

Musikschule: Auf die Plätze, fertig, trommeln!

Eltern-Kind-Kurs für junge Musikanten: Jetzt anmelden!

Nicht sofort sind Toni, Emma, Timo, Ronja und Eric einverstanden, wenn es um das gemeinsame Trommeln geht. Ist es doch gerade viel interessanter, durch den Raum zu laufen oder den schönen schwarzen Raben an der Wand zu bestaunen. Kein Wunder!

Aber als Frau Schäfer mit der Gitarre plötzlich beginnt ein Lied zu spielen, zieht sie sofort die Aufmerksamkeit der Lütten auf sich. Und wenn dann sogar noch die Mama trommelt, kann das alles ja so verkehrt nicht sein, denken sich die Mädchen und Jungen. Plötzlich stimmen die kleinen Musikanten fröhlich und mit viel Elan mit ein.

Nach nur wenigen Sekunden sind sie eine Trommelmannschaft, die vergnüglich zusammen den Grundschlag zu einem Liedchen klopft und trommelt.

Gemeinsam heißt dabei das Zauberwort! Gemeinsam erste Schritte durch die Musikwelt zu gehen, gemeinsam einfachste Spieltechniken auf Orff-Instrumenten zu erlernen oder auch gemeinsam zu tanzen, zu wiegen oder zur Musik zu kuscheln. Das sind die ersten Erfahrungen im Eltern-Kind Kurs in der Musikschule. Das Einstiegsalter der Jüngsten darf hier schon bei eineinhalb Jahren liegen. Natürlich noch mit Mutti, Papa, Oma oder Opa. Erst kurz vor dem Wechsel zur Musikalischen Früherziehung werden die Erwachsenen dann schon mal „rausgeschickt“. Schließlich sind die Schützlinge dann schon „groß“ und „selbständig“.

Der kleine Eric und seine Mama haben viel Spaß beim Trommeln.
Foto: Musikschule

Im September beginnen neue Kurse in Ueckermünde (freitags am Nachmittag) und in Strasburg (montags am Nachmittag). Eltern, die sich mit ihren Jüngsten zwischen eineinhalb und drei Jahren einmal auf so eine musikalische Reise begeben möchten, können sich gern für diesen Kurs anmelden. Kontakt: Kreismusikschule Uecker-Randow, Apfelallee 2, 17373 Ueckermünde, Tel. 039771 2315, kms-uer@gmx.de, www.kms-uer.de *pm*

Kulturbotaniker zu Gast in Pasewalk

Nicht nur auf Feld und Wiesen finden sich die erstaunlichsten Pflanzen - auch vor unserer Haustür, auf dem Grünstreifen neben der Ampel oder im kleinen Park um die Ecke gedeihen die faszinierendsten Gewächse. Was blüht auf dem Weg zum Supermarkt, was gedeiht an der Bushaltestelle, was wächst denn so um Papierkörbe herum? Auf unnachahmliche Art stellt der Extrembotaniker Jürgen Feder die Geschichte der Pflanzen vor und begeistert sein Publikum für die heimische Flora in der Nachbarschaft. Wollen Sie sich davon überzeugen? Dann können Sie das am Sonnabend, 24. September, ab 16 Uhr in Pasewalk tun - und zwar in der Galerie des Historischen U.

Extrembotaniker Jürgen Feder
Foto: Veranstalter

Jürgen Feder ist Diplom-Ingenieur für Landespflege, Flora und Vegetationskunde und zählt zu den bekanntesten Experten für Botanik in Deutschland. Er ist Autor bzw. Co-Autor diverser Bücher, Fachzeitschriften und von inzwischen mehr als 600 Fachartikeln zum Thema Flora. Der begeisterte Naturforscher war nach seiner Ausbildung zum Landschaftsgärtner und seinem Studium der Landespflege lange Zeit als selbständiger Landespfleger und Chef-Pflanzenkartierer tätig. So vermittelt er auf leicht verständliche Art sein Fachwissen und verhilft dem Thema Botanik auf diese Weise zu mehr Bekanntheit und Popularität. Sein Enthusiasmus für die Pflanzenwelt und seine authentische Art sich auch für die unscheinbarsten Gewächse zu begeistern, sind mitreißend und fesseln selbst Zuschauer ohne „grünen Daumen“, heißt es. In seinem neuen Vortrag „Feders Pflanzenjahr“ wirft er einen Blick auf sein persönliches Pflanzenjahr 2015 zurück.

Möchten Sie in Pasewalk seinem Vortrag lauschen? Dann sichern Sie sich eine Karte. Sie kostet 15 Euro pro Person. Kartenvorverkauf: Buchhaus Lange, Pasewalk, Tel. 03973 216005. Veranstalter sind der Verein Freunde und Förderer des Gymnasiums 1908 e. V. und das Pasewalker Buchhaus Lange. *pm/hm*

Markt am Haff sagt der Plastik-Tüte adé

Ueckermünder setzt auf Nachhaltigkeit

Foto: nahkauf

Ein Lieblingsrezept der nahkauf-Kunden

Süßkartoffelauflauf

Zutaten (für 2 Personen):

300 g Blattspinat (TK)
400 g Süßkartoffeln
30 g Ingwerwurzel
1 rote Chilischote
2 EL Butter
300 g Kabeljaufilet
200 ml Schlagsahne
1 Ei (Kl. M)
1 Eigelb (Kl. M)
Salz

300 g TK-Blattspinat auftauen. 400 g Süßkartoffeln schälen und gob würfeln. 30 g frischen Ingwer schälen. 1 rote Chilischote längs halbieren und entkernen. Chili und Ingwer hacken.

1 EL Butter erhitzen. Ingwer und Chili 2 Min. darin dünsten. Spinat ausdrücken und 5 Min. mitdünsten, salzen und pfeffern.

1 EL Butter in einer Pfanne schmelzen und die Kartoffeln darin 3 Min. dünsten, salzen. 300 g Kabeljaufilet würfeln und mit Salz würzen. Spinat, Süßkartoffeln und Fisch in eine Auflaufform schichten. 200 ml Sahne, Salz, Ei und Eigelb verrühren und über den Auflauf gießen.

Im heißen Ofen bei 200 Grad (Umluft 180 Grad) auf der mittleren Schiene 20 bis 25 Min. backen.

Guten Appetit!

Schaut der Kunde sich im Nahkauf-Markt in Ueckermünde-Ost um, stellt er bei einem Blick an die Decke fest: Der Markt-Leiter setzt auf Nachhaltigkeit! Er hat in seinem Geschäft komplett auf LED-Beleuchtung umgestellt. Eine gute Investition, findet Andreas Vieweg. Durch sein umweltbewusstes Handeln spart er rund 40 000 Kilowattstunden Strom im Jahr, liest er in seinen Unterlagen nach. „Das ist jährlich eine Ersparnis von rund 8000 Euro“, betont Vieweg. Dieses Geld könne er in andere Dinge investieren. „So soll beispielsweise die Kühltechnik umgebaut werden.“

Foto: nahkauf

Der Umwelt wegen hat die Plastik-Tüte im nahkauf-Markt außerdem bald ausgedient. „So hat die Rewe-Gruppe, deren Partner wir sind, entschieden, flächendeckend auf den Verkauf von Plastik-Tüten zu verzichten“, erklärt der Ueckermünder nahkauf-Chef. Damit bekennt sich das Unternehmen, so Vieweg, zu nachhaltigem Handeln und übernimmt Verantwortung für Mensch und Umwelt. Diesen Beitrag zur Reduzierung von Plastikmüll kann der Ueckermünder Markt-Leiter nur begrüßen.

Der Markt ist mit LED-Beleuchtung ausgestattet. Foto:ubi

So wird er die Restbestände der Plastik-Tragetaschen noch abverkaufen, neue werden jedoch nicht mehr geordert. Kurzum: Bald heißt es Plastik-Tüte adé! Alternativen werden Baumwoll-Taschen oder Kartons aus FSC-Pappe sein, so Vieweg.

Außerdem setzt nahkauf auf die Papiertragetasche. Es wird jedoch nicht irgendeine Tüte sein. Bald schmückt ein Bild unzählige nahkauf-Papiertüten. Das Kunstwerk ist aus einem Kinder-Malwettbewerb hervorgegangen, erzählt der Markt-Leiter. „Und das Beste ist, je verkaufte Tüte kommen fünf Cent der Aktion ‚Ein Herz für Kinder‘ zugute.“

So können sich die Ueckermünder künftig auf eine bunte Schönheit aus Papier freuen.

Von Uta Bilaczewski

nahkauf-Markt

Haffring 24,
17373 Ueckermünde
Telefon:
039771 54702

Öffnungszeiten:

Der Markt ist montags bis samstags von 8 bis 20 Uhr und sonntags (ganzjährig) von 11 bis 16 Uhr geöffnet.

Dienstleistungen des nahkauf-Marktes

- gebührenfrei Bargeld abheben
- Mehrwertdienste (z.B.Telefonkarten, Geschenk-Gutscheine, nahkauf-Gutscheine)
- Kommissionskauf
- Lieferservice (der Einkauf wird auf Wunsch nach Hause gebracht)
- Anfertigung von Präsenten
- Anfertigung von Wurst- und Käseplatten
- Taxi-Ruf
- Entgegennahme von Überweisungen für die Sparkasse
- Post, Postbank, Lotto
- Treuepunkte

Nutzen Sie das Angebot!

Anzeige

Opel-Autohaus Huth erstrahlt in neuem Glanz

Moderner wirkt jetzt das Strasburger Haus mit Tradition

Matthias Huth, Inhaber des gleichnamigen Autohauses, freut sich über die neue moderne Gestaltung. Fotos: U. Bilaczewski

Toll", sagen viele Kunden, die dieser Tage das Autohaus Huth in Strasburg betreten. Das hört Inhaber Matthias Huth natürlich gern. So hat sich die Schönheitskur doch gelohnt. „Wir haben die CI-Umrüstung von Opel genutzt, um unser Autohaus entsprechend aufzumöbeln", erklärt der Strasburger. Dass frischer Wind in das Haus mit Tradition einzieht, war dringend nötig, findet der Inhaber. War es doch die erste umfassende Verjüngungskur nach etwas mehr als 20 Jahren. Denn genauso lange gibt es das Autohaus Huth in der Ernst-Thälmann-Straße 1 schon. „Die ersten Jahre haben wir in einem Zelt verbracht", erinnert sich der Inhaber, der mit seinem Team im kommenden Jahr 25. Bestehen feiert.

Ein neuer Fußboden, neue stilvolle Möbel, das frische Weiß an den Wänden, die lichtgrauen Effekte und die neue LED-Beleuchtung lassen den großen Raum heller und freundlicher wirken. Auch das Dach wurde gereinigt und die Fassade gemacht, um nur einiges zu nennen. „Das haben wir für unsere Kunden und für unsere Mitarbeiter gemacht", sagt Matthias Huth. Denn auch die Angestellten freuen sich über die Schönheitskur. Etwa vier Wochen hat die Verwandlung gedauert. „Alles hat gut geklappt", lobt der Inhaber, der vornehmlich mit einheimischen Firmen zusammenarbeitete. „Unsere Kunden haben die Umbaumaßnahmen verständnisvoll mitgemacht", sagt Matthias Huth. Sie freuten sich über das tolle Ergebnis. So konnten sie auch mit dem provisorisch eingerichteten Büro in der Bauphase leben. Dafür bedankt sich der Inhaber recht herzlich.

ubi

Anzeige

Schnelle Hilfe für verstopfte Rohre rund um die Uhr

Der Torgelower Marcel Hampel bietet Rohr- und Kanalreinigung an. Auf seinem Trike fährt er durch die ganze Uecker-Randow-Region und weiter!

Achtung! Hier kommt der Mann für alle Probleme mit Rohren und Kanälen. Rohr verstopft? Dann einfach die Nummer von Marcel Hampel wählen, und schon ist der umtriebige Fachmann unterwegs zu Ihnen. Rund um die Uhr.

Seit einem Jahr ist Marcel Hampel nun selbstständig und bietet seine Dienstleistung an. Ein verstopftes Rohr kennen sicher viele. Doch nicht immer helfen die bekannten Mittelchen. Der Mann aus Hammer weiß jedoch, wie man jedes Rohr wieder freibekommt - ob kleine oder große! Privaten Haushalten kann er schnell helfen. Aber auch mit Industrieanlagen kennt er sich aus. So besteht sein komplettes Angebot aus: Industriedienstleistungen, Anlagenmechanik sowie Rohr- und Kanalreinigung. Der gelernte Metallbauer kann Rohre also nicht nur zusammenbauen, sondern auch reinigen. „Oft ist es auch sinnvoll, Leitungen zu reinigen, bevor sie gänzlich verstopft sind", weiß Marcel Hampel aus Erfahrung. Viele rufen ihn erst, wenn gar nichts mehr läuft. Das ist natürlich kein Problem für Hampel, doch in der Regel vermeidbar. Seinen Notdienst bietet er für ganz Uecker-Randow an sowie darüber hinaus bis Prenzlau oder Anklam. Sein Kraftwerkservice kann von Unternehmen sogar europaweit gebucht werden.

swo

Marcel Hampel ist rund um die Uhr für Sie da. Fotos:swo

Sie brauchen Hilfe? Dann wählen Sie die Nummer 0171 - 38 20855 oder 03976 2565616

www.hms-industriedienstleistungen.de

Anzeige

Torgelower lässt die alten Disko-Zeiten wieder aufleben

Das waren noch Zeiten, als die Jugend im Holiday In in Torgelow/Drögeheide die Nacht zum Tag machte. Disko-Fans aus Ueckermünde, Eggesin, Torgelow und Pasewalk zog es regelmäßig dort hin. Egal, ob Diskofox in der Oldie-Bar, zappeln im Labor oder schwofen im großen Saal, die Hütte war meist brechend voll, zumindest in den goldenen Disko-Zeiten dieser Region.

Doch im Dezember 2010 war endgültig Schluss. Die beliebte Disko hat ihre Türen für immer dicht gemacht. Warum? Geburtenknick, hieß der damals angegebene Grund der Schließung. Seit mehr als fünf Jahren müssen die Disko-Freunde zwischen Uecker und Randow nun schon auf ihren Tanztempel verzichten. Auf einen Ort, der ihnen regelmäßig den absoluten Partyspaß brachte. Und vielleicht sogar die erste kleine Liebelei.

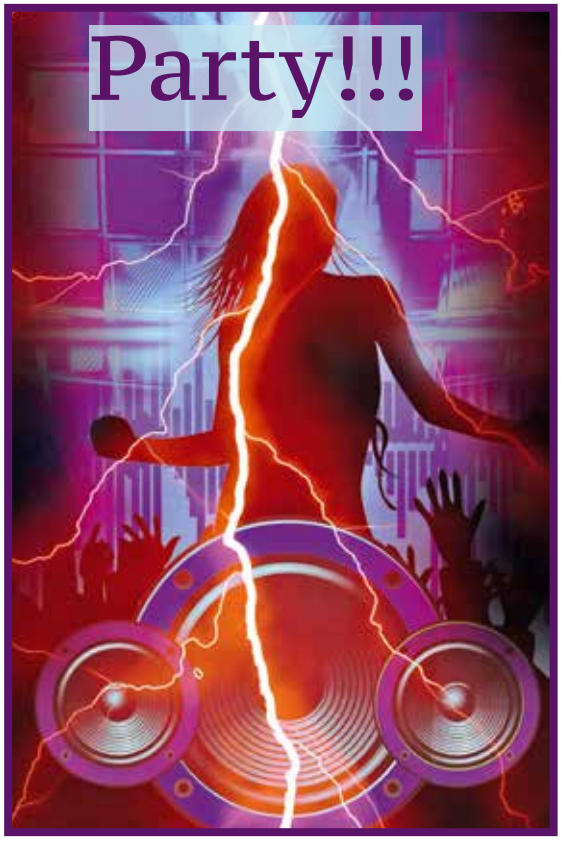
Eine Zeit, an die sich die Jugend der Region, die natürlich inzwischen längst älter geworden ist, sehr gern zurückerinnert.

Das hat Steffen Kirschbaum vom Veranstalter Daffi Entertainment gewusst und im vergangenen Jahr bereits in die Stadthalle zur großen Holiday In reloaded-Party eingeladen. Ein erfolgreicher Abend, wie Kirschbaum fand. So wird er das Event am 1. Oktober in der Stadthalle wiederholen und sicher so manch Erinnerung bei den Holi-Fans wecken. Los geht´s am Sonnabend ab 21 Uhr.

Zwei Areas warten auf die Tanzwütigen. So wird sich die Gaststätte in der Stadthalle wieder in das ehemalige Labor verwandeln, stellt Steffen Kirschbaum in Aussicht. Im großen Raum wird auch diesmal alles gespielt. Ja, auch Schlager! Schließlich sollen sich die Holi-Fans an die beliebte Oldie-Bar erinnert fühlen.

Kurzum: Ein bunter Mix an Musikrichtungen erwartet das Party-Volk am 1. Oktober. Pop, Wave, Hip Hop, Funk, House und Eurodance runden das musikalische Angebot ab. Im Saal werden DJ Daffi und DJ Ecki den Leuten ordentlich einheizen und im Labor bringen DJ Freeze, Chris Low und Tobias Sternreiter die Fans zum Zappeln.

Tanzen bis zum Morgengrauen, das „Holi" war damals eine angesagte Party-Adresse in Torgelow/Drögeheide. Foto: Veranstalter



Besonderer Höhepunkt des Abends ist eine Multimedia-Show. Auf drei Videoleinwänden werden Fotos aus mehr als einem Jahrzehnt Holiday In in Torgelow gezeigt.

Na, seid Ihr interessiert? Dann besorgt Euch eine Karte. Im Vorverkauf kostet sie 7 Euro + 1 Euro VVK-Gebühr. An der Abendkasse kann das Ticket bis 23 Uhr für 7 Euro pro Person und ab 23 Uhr für 9 Euro erworben werden. Erhältlich sind die Karten an folgenden Vorverkaufsstellen: Stadtverwaltung Torgelow, Reisebüro Pasewalk (Am Markt 15, Inh.Jana Köhn), im Ueckermünder Presse und Weinhaus (Ueckerstraße 70) und online unter reservix.de. Weitere Informationen zur Veranstaltung findet Ihr bei Facebook.

Lasst es Euch also nicht entgehen und seid dabei, wenn in der Stadthalle die alten Holi-Zeiten noch mal aufleben. Die Erinnerungen gibt´s am 1. Oktober gratis dazu. Und wer weiß, vielleicht trifft der eine oder andere Gast alte Bekanntschaften wieder.

Von Uta Bilaczewski

Anzeige

Maler Wolfram Schubert stellt im Seebad aus

Im Atelier: Wolfram und Ingeborg Schubert
Fotos: Hans-Joachim Althaber

Alle Freunde der Kunst sind am 9. September recht herzlich in die Galerie unterm Dach des Ueckermünder Kulturspeichers eingeladen. Um 17 Uhr wird an diesem Tag die Austellung „Ueckermärkische und Pommersche Impressionen“ des bekannten Malers Wolfram Schubert eröffnet.

Schubert feiert Ende September seinen 90. Geburtstag. Er wohnte und arbeitete seit 1960 in Neubrandenburg. Heute lebt er in Potzlow am Uckersee. Er war langjähriger Vorsitzender des Künstlerverbandes im Bezirk Neubrandenburg. Ein Bild von ihm war damals im Palast der Republik zu sehen, das auszugsweise auf einer DDR-Briefmarke 1977 erschien, weiß Iwan Pietzke, der zusammen mit Hans-Joachim Althaber den Ueckermünder Speicher-Verein bei der Ausstellungsvorbereitung unterstützt.

Iwan Pietzke (hinten) und Wolfram Schubert bei der Ausstellungsvorbereitung in Potzlow.

Noch heute ist der Maler Wolfram Schubert aktiv. Für die Landesgartenschau in Prenzlau 2013 schuf er ein Wandbild. Es war 4,40 mal 6,80 Meter groß, weiß Iwan Pietzke. Anlässlich seines Jubiläums stellt er 2016 in Burg Stargard, Templin, Ueckermünde und Eisenhüttenstadt aus.

In den Bildern ist die außerordentlich hohe schöpferische Kreativität und malerische Virtuosität des Meisters realistischer Malerei zu erkennen.

Wolfram Schubert studierte Malerei an der Kunsthochschule (KSH) Berlin-Weißensee. 1970 erhielt er den Kunstpreis der DDR. Auch als Dozent und Leiter des Fachgebietes Malerei an der KHS Berlin war Schubert tätig.

Gern können interessierte Kunstfreunde die Bilder seiner Schau zur Vernissage am 9. September im Ueckermünder Kulturspeicher, Bergstraße 2, auf sich wirken lassen. Die Ausstellung wird vom 12. September bis zum 25. November im Speicher zu sehen. Sie kann zu den Öffnungszeiten besichtigt werden.

pm/ubi

Anzeige

Mitgliederinformation

SICHER WOHNEN FÜR GENERATIONEN

T G W Torgelower Gemeinnützige Wohnungsgenossenschaft e.G.

Bahnhofstr.39 A • 17358 Torgelow
Tel. 03976 280550 • Fax - 2805590

EINSAMKEIT IM ALTER

Bleiben Sie nicht alleine. In unserem Mitgliedertreff in der Karlsfelder Straße 1 sind Sie jeden Mittwoch in guter Gesellschaft. Zahlreiche Angebote wie Themennachmittag, Sport, Karten- und Brettspiele, Buchlesungen, Handarbeiten und noch viel mehr fördern die Kommunikation und erhöhen die die Lebensfreude.

Herzlichen Glückwunsch!

Die Torgelower Gemeinnützige Wohnungsgenossenschaft eG gratuliert ihren Jubilaren

Frau Elfriede Pförtner
Herr Eckart Borchart
Herr Claus Tischmeyer
Frau Gerda Schuster
Frau Ingrid Herold
Herr Norbert Höppner
Herr Heinz Müller
Herr Horst Stapel

Frau Rosa-Anni Szkorupa
Frau Inge Schulz
Herr Gerd Seelbinder
Frau Maretta Lücker
Herr Werner Schülke
Herr Hans-Joachim Althaber
Frau Gisa Spornitz
Herr Dietrich Küntzel

Herr Erich Weimar
Frau Waltraud Kretzschmann
Frau Renate Wilke
Herr Horst Rupprecht
Herr Bodo Sünram
Frau Dora Piepenhagen
Herr Dieter Latuske
Frau Brigitte Broschei

NISSAN

ZWEI Marke

NEU

AUTO-

Autohaus Gentz mit s
gelow und Pasewalk
Partner in Sachen Auto
händler in Torgelow u
ner in Pasewalk bietet
Jahrzehnten Qualität
September 2016 ist
walk nun auch Nissan
Mitarbeiter freuen sic
Kunden.

GEN

Auto-Center Gentz GmbH[1]
Am Gnädigspark 2
17309 Pasewalk

FON: 03973 441500
FAX: 03973 204420

Gentz oder

en EIN Name

GENTZ

seinen Häusern in Tor- ist ein verlässlicher os. Als Skoda-Vertrags- nd Skoda-Servicepart- das Unternehmen seit für seine Kunden. Ab das Autocenter Pase- n-Vertragshändler. Die h auf viele zufriedene

NTZ

r gar nicht!

FON: 03976 23550
FAX: 03976 432669

Auto-Haus Gentz²
Anklamer Str.
17358 Torgelow

Torten-Träume mit viel Liebe selbst gemacht

Süße Träume erschaffen von einer Bäckerin? Nein! Minimaus, Elsa, Frau Eule und die romantische Braut hat Jeanette Kebschull auf Einschulungs-, Geburtstags- und Hochzeitstafeln gezaubert. Backen ist ihre große Leidenschaft, so stört es die junge Mutter nicht, stundenlang, ach was, manchmal tagelang, in der Küche zu stehen. Nicht für Geld, sie hat Spaß am Kreieren der wunderschönen Torten. Verwandte, Freunde und Bekannte verwöhnt sie hin und wieder mit ihren zuckersüßen Backwerken. Und nicht nur sie. Vor allem ihre beiden Töchter profitieren von Muttis Talent. Gern stecken sie ihre kleinen neugierigen Nasen in die große Backschüssel oder probieren den Teig. Schließlich muss jemand testen, ob Mamas Kunstwerke auch schmecken. „Nach Rezept backe ich selten“, verrät Jeanette Kebschull. Frei Schnauze mengt sie die Zutaten zusammen. Unter dem Tortenüberzug bestehend aus Fondant, also einer weichen Zuckermasse, Modellierschokolade oder Marzipan verbirgt sich meist ein einfacher Rührkuchen, gefüllt mit einer Creme aus Kuvertüre und Rahm, Schokolade, Buttercremé oder Nutella. „Da richte ich mich ganz nach dem Geschmack meiner Familie und meiner Freunde“, sagt die Luckowerin.

Minimaus lächelt die Gäste von der Geburtstagstafel an.

Zwar ist sie selbst keine Bäckerin, aber dennoch zieht sich dieses Handwerk wie ein roter Faden durch ihr Leben. „Ich bin in einem Haus aufgewachsen, in dem früher mal eine Bäckerei war.“ Sie hat ihren Mann, einen Bäcker, in ihrem gemeinsamen Ausbildungsbetrieb kennengelernt, wo die junge Frau für den Verkauf tätig war und sie arbeitet auch heute wieder bei einem Bäcker, genauer beim Herzbäcker in Mönkebude, allerdings wieder im Verkauf, wie sie erzählt. Ihre Leidenschaft für leckere Kuchen und Torten lebt sie also ausschließlich in der heimischen Küche aus. „Da muss manchmal alles aus dem Kühlschrank weichen“, sagt Jeanette Kebschull und muss lachen. Ihr Mann sucht dann gern mal das Weite. Aber ihre Mädels, die beäugen meist ganz genau, was Mutti da so zusammenrührt.

Selbst isst die Luckowerin ihre Torten nicht. Dafür verwöhnt sie ihr Umfeld mit den Köstlichkeiten, die ein Genuss für Auge und Gaumen sind. Schon jetzt freuen sich ihre Mädels auf die Vorweihnachtszeit. Denn dann geht bei Familie Kebschull das große Plätzchenbacken los. „Da kommt es schon vor, dass wir zu neunt den Teig ausrollen“, sagt die Hobbybäckerin. Das klingt nach einer zuckersüßen Küchenschlacht

Von Uta Bilaczewski

Die Luckowerin Jeanette Kebschull hat eine Leidenschaft: Backen! Sie liebt es aufwändige Torten in ihrer heimischen Küche zu kreieren.

Zuckersüß, diese tolle Elsa-Torte. Fotos: J. Kebschull

Ein süßer Eulen-Traum....

Diese Braut ist zu schade und zu hart zum Genießen. Aber sie sieht traumhaft schön aus.

Grafikdesigner Danny Küger

Neu im Team: Junger Grafikdesigner

Das HAFF media-Team freut sich über Verstärkung! Danny Krüger ist Ueckermünder und hat im Juli seine Ausbildung zum Grafik-Designer in Greifswald mit der Bestnote abgeschlossen.

Auch im Briefkasten seiner Eltern landete im Frühjahr die erste Ausgabe des FUER UNS-Magazins. Vom neuen Produkt überzeugt, hat er sich auf eigene Initiative beworben. „Ich sehe großes Potential in diesem jungen Unternehmen", sagt der 21-Jährige, der schon jetzt seinen Platz im Team gefunden hat. Wird er doch zukünftig für den perfekten Werbeauftritt Ihrer Firma im Internet sorgen. Aber auch Geschäftspapiere, Logos, Visitenkarten, Flyer, Broschüren und mehr kann er für Ihr Unternehmen entwerfen und gestalten. Der junge Ueckermünder freut sich auf die Zusammenarbeit mit den HAFF media Kunden, weiß er doch, dass es zwischen Uecker und Randow in Sachen Werbung noch einiges zu tun gibt. Der junge Mann fühlt sich der Region verbunden und setzt wie die Macher des Unternehmens auf Regionalität. *hm*

Kontakt per E-Mail an: **d.krueger@haffmedia.de**

FUER IHRE FIRMA

Bücher
Logos
Webdesign
Corporate Design
Plakate
Geschäftspapiere
Flyer & Broschüren
Visitenkarten
Video
und vieles mehr ...
Social Media

Die Wanderfreunde Haffküste sind viel unterwegs - natürlich zu Fuß und bestens gelaunt. Foto: Verein

Helpter Berg: Wander-Truppe vom Haff steigt hoch hinauf

Die Wanderfreunde Haffküste sind ein aktives Völkchen. Gern erkunden sie die sehenswerte Uecker-Randow-Region und die schöne Landschaft über ihre Grenzen hinaus. So war das Ziel der knapp 50 Wanderer von der Haffküste kürzlich der Helpter Berg, der mit seinen 179 Metern die höchste Erhebung in Mecklenburg-Vorpommern ist, wie Winfried Zimmermann, führender Kopf der Truppe vom Haff, weiß.

Die Wanderung startete am Mühlenberg bei Woldegk, führte die Gruppe vorbei an der letzten Dampfpflug-Lokomotive der Familie Horn in Richtung Groß Daberkow. Auf dem ehemaligen Bahndamm der Bahnstrecke Neustrelitz–Strasburg wanderten die Teilnehmer Richtung Groß Daberkow. An einer Holzbrücke bogen sie schließlich ab Richtung Helpter Heide. Schon von weitem grüßte sie der Fernsehturm Helpter Berg, „der heute Eigentum der Telekom ist“, so Winfried Zimmermann. In das Waldgebiet eingetaucht, ging es zunächst allmählich, doch dann immer steiler aufwärts zum Ziel, dem Helpter Berg.

Am Gipfel angekommen, fanden die Wanderfreunde vom Haff ein Gipfelkreuz und darunter ein Buch. Sie nutzten die Gelegenheit und verewigten darin ihre Gedanken zur Wanderung.

Nach einer Ruhepause traten sie den Rückweg über Landstraßen und Feldwege zurück zur Mühlenstadt Woldegk an. Am Rastplatz Mühlenberg wartete auf die Wanderer ein deftiges Mittagessen und frisch gebackenes Brot. Interessierte durften anschließend einer Führung durch die Museumsmühle lauschen.

Organisiert wurde die gelungene Wanderung von Anna und Manfred Wilke. *pm*

Anzeige

155 Jahre Turnverein: Eine Ausstellung gibt Einblicke in Geschichte und Gegenwart des Vereins. Fotos:Stadt

155 Jahre Turnverein im Museum

Im Ueckermünder Haffmuseum geben sich die Sportvereine der Stadt momentan die Klinke in die Hand. Präsentierte kürzlich der FSV Einheit Ueckermünde Einblicke in die Fußballgeschichte des hiesigen Vereins, so machen die Kicker nun Platz für die Sonderausstellung „Einblicke in die 155-jährige Geschichte und die Gegenwart des Turnsports in Ueckermünde."

Die neue Schau spiegelt das unermüdliche Engagement der Turnsportlerinnen und Turnsportler vieler Generationen im Breiten- und Gesundheitssport im Seebad wider. Eine Ausstellung, die Sie sich also auf keinen Fall entgehen lassen sollten. Wird so mancher Besucher sich vielleicht sogar auf dem einen oder anderen Foto aus vergangenen Zeiten entdecken.

Diese Schau bietet die Möglichkeit, in schönen Erinnerungen zu schwelgen und stolz auf das Bestehende zu sein.

Die Ausstellung kann mittwochs bis samstags in der Zeit von 10 bis 17 Uhr von Besuchern besichtigt werden. Eröffnet wurde die Schau 30. August. *pm/ubi*

Erfolgreiche Saison für junge Kicker

Die E-Jugend des FSV Einheit Ueckermünde blickt auf eine spannende und erfolgreiche Saison zurück. Höhepunkte waren die beiden Siege gegen Torgelow und Pasewalk, das knappe Pokalaus gegen Löcknitz, die Qualifikation zur Hallenkreismeisterschaftsendrunde in Greifswald, der 2. Platz in der Staffel III in der ersten E-Saison der Truppe und damit die Qualifikation zur Kreismeisterschaftsendrunde in Greifswald. Auch am Deichlauf in Mönkebude haben die jungen Kicker teilgenommen.

Logisch, dass die Trainer ihre Schützlinge nicht ohne Abschlussfeier in die Sommerpause entließen. In Greifwald erlebten sie einen Baltic Lasertag. Zurück in Ueckermünde gab´s lecker Pizza für alle.

So viel Erfolg kommt nicht allein. Lobend zu erwähnen ist die tolle Trainingsbeteiligung aller Kinder, heißt es. So hatten die jungen Freunde des runden Leders die Möglichkeit, sich fußballerisch weiterzuentwickeln.

Wie so oft läuft bei einem zeitintensiven Hobby nichts ohne die Eltern. Die Unterstützung vieler Muttis und Vatis war bemerkenswert, finden die Verantwortlichen. Denn zu tun gibt es vieles: Die Ausrichtung der Heimspiele, die Fahrten zu den Auswärtsspielen, die Ausrichtung aller Feiern, das Waschen der Kluften und mehr.

Die Mannschaft

Foto: Verein

Im Namen der Kinder bedanken sich Eltern und Trainer beim Verein für die Schaffung der guten Trainings- und Spielbedingungen sowie bei Sponsoren und Unterstützern.

Am letzten Trainingstag hatten die Eltern für alle Kinder und für die Trainer Stefan Siewert und Ronny Prager noch eine Überraschung – ein Trikot mit Namen und der gewünschten Nummer. Die Freude war nicht nur bei den Trainern riesig.

Danken möchten Spieler und Eltern auch ihren Trainern für ihre tolle Leistung. *pm/ubi*

Foto: pixabay

Keine Lust auf Schule: Was können Ursachen dafür sein?

Der Begriff Schulangst wird gern verwendet. Doch eine Krankheit ist das nicht, weiß Psychologe Falko Hannig.

Sechs Wochen Sommerferien sind vorbei. Für einige Schüler ein Grund zur Freude. Endlich die Freunde wiedertreffen, das Näschen neugierig in Bücher stecken und neues Wissen inhalieren. Für wieder andere ist der Gang ein absoluter Graus. Weil sie Schulangst haben? „Nein“, sagt Falko Hannig, leitender Psychologe der AMEOS Klinik für Kinder- und Jugendpsychiatrie in Ueckermünde. „Schulangst ist ein gern verwendeter Begriff. Aber das ist keine Krankheit, es liegt kein Störungsbild vor“, erklärt er. Wenn Kinder die Schule am liebsten meiden möchten, „kann es sein, dass eine Angststörung vorliegt. Diese kann unterschiedliche Ursachen haben“, so der Psychologe. „Eine Trennungsängstlichkeit zum Beispiel. Das Kind hat Angst, sich von einem Erwachsenen zu trennen. Dabei ist es häufig die Angst der Eltern, die sich in diesem Fall auf die Kinder überträgt. Die Trennungsängstlichkeit wird häufig bei jüngeren Mädchen und Jungen diagnostiziert.“

Ein weiterer Grund nicht in die Schule zu wollen, ist die Sozialängstlichkeit, sprich die eigene Unsicherheit im Umgang mit anderen Menschen. Sie tritt häufig bei älteren Schülern in der 7., 8. ,9., oder 10. Klasse auf. Gründe können negative Erfahrungen in der Gemeinschaft, zum Beispiel Mobbing sein. „Ergebnis ist mitunter der soziale Rückzug. Es liegt eine emotionale Störung vor“, erklärt der leitende Psychologe.

Falko Hannig, Leitender Psychologe der Klinik für Kinder- und Jugendpsychiatrie. Foto: AMEOS

Aber auch die Unter- bzw. Überforderung im Schulalltag können Gründe sein, warum Kinder oder Jugendliche nicht gern zur Schule gehen. Der Psychologe empfiehlt bei diesem Verdacht, den schulpsychologischen Dienst einzuschalten. Bei Unterforderung wäre beispielsweise über eine Hochbegabtenförderung nachzudenken.

Die Angst, die bei Schülern am häufigsten auftritt, ist die Trennungsängstlichkeit.

Schränken die drei genannten Möglichkeiten der Angst letztlich den Alltag des Schülers ein, ist ein Behandlungsbedarf da. Das Kind sollte dann einem Psychologen vorgestellt werden. „Das kann bis zum stationären Aufenthalt in einer Klinik führen", sagt Falko Hannig. Da Vermeidung zur Verstärkung der Angst führt, gehen die Psychologen nach einer entsprechenden Diagnose verhaltenstherapeutisch vor - und zwar mit einer Konfrontationstherapie. Es wird versucht herauszufinden, was dazu geführt hat, dass die Angst nicht weggeht. Anschließend müssen sich die jungen Patienten in der Therapie ihrer Angst stellen. „Ein betroffener Schüler muss lernen, sich von den Eltern zu trennen, zum Beispiel über Nacht“, erklärt Falko Hannig. Zwar verschwindet so eine Angst nie von allein, durch eine entsprechende Therapie kann sie allerdings überwunden werden.

„Eine solche Therapie kann ab einem bestimmten Alter auch medikamentös unterstützt werden.“ Dafür gibt es angstlösende Medikamente, erklärte der Psychologe, deren Anwendung sorgfältig geprüft wird.

Von Uta Bilaczewski

Anzeige

AMEOS

AMEOS Klinikum Ueckermünde
Klinik für Kinder- und Jugendpsychiatrie, Psychosomatik und Psychotherapie
Ravensteinstr. 23 • D-17373 Ueckermünde
Telefon: 039771 41-481 • Fax: 039771 41-477
24-Stunden-Notfalltelefon: 0176 300 57 603

VITALSTADT UECKERMÜNDE

Lust auf ...

HERZLICH WILLKOMMEN,

im Seebad Ueckermünde, der Region am Stettiner Haff, in der wir im Einklang mit der Natur leben und in der wir Sie interessieren wollen für eine gesunde Lebensweise. Es ist uns eine Herzensangelegenheit, Ihnen das näher zu bringen, was immer mehr Menschen für sich entdecken und wofür unsere Region authentisch wirbt. Oft bedarf es nur eines kleinen Impulses, um sich gesund zu ernähren, auf die eigene Fitness zu achten, sich alternativen Heilpraktiken zuzuwenden oder sich selber in Zeiten des wachsenden Stresses eine kleine Auszeit zu gönnen, die für unseren Körper und die Seele so wichtig ist.
Viele Anbieter haben sich in den vergangenen Jahren auf den Weg gemacht und warten mit interessanten Angeboten in diesem Bereich auf. Als Vertreter der Stadt Ueckermünde sind wir dankbar für diese Initiativen und wollen mit unserem Vernetzungsangebot, der Vitalstadt Ueckermünde, unseren Beitrag leisten, diese Anbieter zu unterstützen. Und natürlich können es noch mehr werden, die sich mit der Marke „Vitalstadt“ identifizieren. Fühlen Sie sich in diesem Falle eingeladen und sprechen uns an, um Ihren Eintrag hier zu ermöglichen.
Den Nutzern der Angebote, egal ob an der Haffküste heimisch oder als Gast in der Region, wünschen wir erholsame Erlebnisse, neue Erkenntnisse und eine neue, gemeinsame Leidenschaft.

Herzlichst
Ihr Gerd Walther - Bürgermeister

Stadt Seebad Ueckermünde – Touristik-Information
Sitz des Tourismusvereins „Stettiner Haff“ e.V.

Altes Bollwerk 9 • 17373 Seebad Ueckermünde
Telefon 039771 28484
info@ueckermuende.de • www.vitalstadt-ueckermuende.de

Besuchen Sie den Schlaganfall-Infobus

Foto: Veranstalter

Der HaffNet-Gesundheitstag auf dem Ueckermünder Markt feiert seinen 10. Geburtstag. Im Mittelpunkt des Geschehens steht im Jubiläumsjahr die Aufklärungskampagne „Herzenssache Schlaganfall“. So wird der knallrote Schlaganfall-Infobus zum Gesundheitstag im Seebad anrollen. Besetzt sein wird der Bus mit Ärzten und Mitgliedern einer hiesigen Schlaganfall-Selbsthilfegruppe. Also, liebe Gäste, informieren Sie sich! *hm/pm*

10. Gesundhe dem Ueckerm

Wieder ist ein Jahr vergangen. So wird das Ärztenetz der Uecker-Randow-Region am 24. September von 10 bis 16 Uhr traditionsgemäß nunmehr schon den 10. Gesundheitstag in Ueckermünde auf dem Marktplatz durchführen.

Auch in diesem Jahr soll gezeigt werden, mit welchen Partnern das Netz zusammenarbeitet, was es für Ihre Gesundheit zu leisten im Stande ist. Suchen Sie mit den Ärzten, den Krankenkassen, den teilnehmenden Einrichtungen und den Partnern des Ärztenetzes das Gespräch. Wie in den vergangenen Jahren wird den Gästen auf dem Marktplatz einiges aus dem medizinischen Leistungsspektrum hautnah und zum Erleben präsentiert. Die Netzwerk-Partner, der Landkreis, die Ameos Klinika Ueckermünde, Anklam und Pasewalk, die Pflegeeinrichtungen der Arbeiterwohlfahrt, der Diakonie und die Volkssolidarität, die Seniorenheime Vitanas in Ueckermünde und Kursana in Torgelow, die Krankenkassen und private Versicherer werden den Besuchern Rede und Antwort stehen und Ihre Fragen zur medizinischen Betreuung, zur Vorsorge und zu der Zusammenarbeit zwischen den medizinischen Leistungserbringern und den Krankenkassen beantworten.

Im Jubiläumsjahr des HaffNet Gesundheitstages steht die Aufklärungskampagne „Herzenssache Schlaganfall“ im Mittelpunkt des Geschehens. Durch die Zusammenarbeit von ambulant tätigen Haus- und Fachärzten, Kliniken, Selbsthilfegruppen, Herstellern und Verbänden möchte das Netz die Bevölkerung für die Erkrankung Schlaganfall nachhaltig sensibilisieren. Dazu hat das Pharma-Unternehmen Böhringer Ingelheim den signalroten Schlaganfall-Infobus zur Verfügung gestellt. Dieser wird von ambulant und stationär tätigen Ärzten sowie

Hirsch-Apotheke
Apothekerin
Kerstin Olenik

Kranichstraße 31 • 17373 Ueckermünde
Telefon 039771/23666 • Telefax 039771/23667

Zahnarztpraxis am Haff
Dr. med. dent. Judith Karbe
Zahnärztin
Parodontologie
Endodontologie
Dr. med. Heidemarie Winter
Fachzahnärztin
für allgemeine Stomatologie
Funktionstherapie
Orale Chirurgie
Spezielle Prothetik
kontakt@zahnarztpraxis-am-haff.de
www.zahnarztpraxis-am-haff.de

Fotos: HaffNet

itstag auf ünder Markt

der hiesigen Selbsthilfegruppe Schlaganfall besetzt sein.

Daneben ist der Veranstalter bemüht, auch in diesem Jahr diverse Untersuchungen durchzuführen und Ihnen für weitere notwendige Behandlungen, Empfehlungen zu geben. Das Partnerlabor wird die entsprechenden Blutuntersuchungen vornehmen und Sie über die Ergebnisse informieren. Gemeinsam mit Netzwerk-Partnern werden Risikoscreenings zu den Schwerpunkten Diabetes, Herzinfarktrisiko, Chronische Bronchitis, Rückenschmerz und Kopfschmerz durchgeführt. Die computergestützt festgestellten Werte erhalten Sie sofort vor Ort und es werden Ihnen wichtige Hinweise zur Gesundheitsvorsorge gegeben.

Die computergestützte Knöchel-Arm-Index-Messung, die Feststellung der Cholesterinwerte und die Venendruckmessung werden auch in diesem Jahr nicht fehlen. Sie erhalten die Möglichkeit einen Sehtest zu machen. Physiotherapie-Unternehmen werden Ihnen die Leistungsangebote vorstellen, die Apotheken und zwei Sanitätshäuser bzw. Homecare-Unternehmen zeigen Ihnen, wie Sie mit den Ärzten zusammenarbeiten. Es werden moderne Heil- und Hilfsmittel bis hin zum Gero-Mobil der Volkssolidarität zu besichtigen sein.

Die Pharmaunternehmen Berlin Chemie, Pfizer, TAD, Servier und Mölnlycke werden Fettstoffmessungen, Blutzuckermessungen, Auskünfte zu Asthmaprogrammen zu Thromboseprophylaxe und Osteoporose geben, moderne Wundversorgung vorstellen und Mineralien zum Probieren anbieten. Die Ärzte des HaffNets stehen zur Beantwortung von Fragen zur Verfügung. Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Ein Dank geht an die Stadt Ueckermünde für die organisatorische Unterstützung. *hm/pm*

HaffNet

Das Ärztenetz HaffNet, gegründet im Jahr 2001, ist in der Region Uecker-Randow inzwischen seit 15 Jahren ein etablierter ärztlicher Leistungsverbund.

Über 40 Haus- und Fachärzte übernehmen gemeinsam Verantwortung für die Patientinnen und Patienten in der Region. Hinzu kommen Kooperationspartner wie zum z.B. das AMEOS Klinikum Ueckermünde, die Klinik Asklepios in Pasewalk sowie ambulante und stationäre Pflegeeinrichtungen. Zu den Partnern gehören neben den Krankenkassen weiterhin regionale und überregionale industrielle Anbieter, wie z.B. Unternehmen der Arzneimittelindustrie. *pm*

Anzeige

Was haben Sie am 24. September vor?

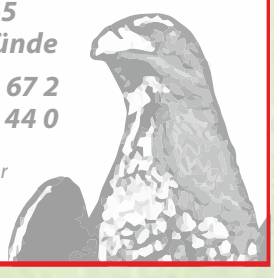
Vitanas

Wir freuen uns über Besuch auf dem ‚Gesundheitstag' am Vitanas Stand! Wir sind von 10.00 bis 16.00 Uhr dort zu finden...

MDK PFLEGE-TÜV NOTE 1.0

Vitanas Senioren Centrum Am Tierpark
Am Tierpark 6 | 17373 Ueckermünde
☎ (039771) 201 - 0 | www.vitanas.de

Adler Apotheke
Margit Kösling
Fachapothekerin
Ueckerstraße 65
17373 Ueckemünde
Tel: 039771 22 67 2
Fax: 039771 22 44 0
Mo.–Fr. 8:00–18:00 Uhr
Sa. 8:00–12:00 Uhr



Welche Ansprüche hat ein Verletzter nach einem Unfall?

Rechtsanwältin Sophia F. Gülland rät: Haushaltsführungsschaden kann geltend gemacht werden

Die nach einem Verkehrsunfall von der Kfz-Haftpflichtversicherung des Unfallverursachers vorzunehmende Schadensregulierung ist vielschichtig, sie erfolgt leider aber nicht immer allumfassend.

Steht die Verschuldensfrage beim Verkehrsunfall erst einmal fest, so werden die in der Regel allgemeinen bekannten Schadenspositionen, wie zum Beispiel die am Fahrzeug und an sonstigen Gegenständen entstandenen Sachschäden, erforderlich werdende Gutachterkosten, Nutzungsausfall und dergleichen unproblematisch ersetzt.

Auch der Anspruch auf Schmerzensgeld bei unfallbedingt erlittenen Verletzungen wird durch Zahlung eines Geldbetrages erfüllt, wobei als Bemessungskriterium für die Höhe des Schmerzensgeldes neben der konkret erlittenen Verletzung unter anderem Dauer und Umfang der Heilbehandlung sowie eventuell verbleibende Dauerschäden eine maßgebliche Rolle spielen.

Dem Laien oftmals unbekannt ist der Anspruch auf Ersatz des sogenannten Haushaltsführungsschadens, weswegen diese Schadensposition häufig, und zur Freude der ersatzpflichtigen Kfz-Haftpflichtversicherung, unberücksichtigt bleibt, obwohl dem Geschädigten hier – je nach den Umständen des Einzelfalles – recht beachtliche Zahlungsansprüche zustehen können.

Begründet ist der Haushaltsführungsschaden in der Tatsache, dass die Haushaltsführung einschließlich Kindererziehung eine Erwerbstätigkeit darstellt. Wenn nun in Folge von unfallbedingt erlittenen Verletzungen der Haushalt gar nicht beziehungsweise nur teilweise oder auch nur unter erheblichen Erschwernissen geführt werden kann, besteht Anspruch auf Schadenersatz.

Dabei spielt es keine Rolle, ob der Haushalt von einer „Hausfrau“ oder einem „Hausmann“ geführt wird oder ob sich die Partner die Hausarbeit untereinander aufgeteilt haben.

Fachanwältin für Arbeits- u. Familienrecht Sophia F. Gülland Foto: Kanzlei

Für die Berechnung des Haushaltsführungsschadens kommt es allein darauf an, in welchem Umfang die verletzte Person vor dem Unfall tatsächlich Arbeitsleistungen im Haushalt erbracht hat.

Wird unfallbedingt eine Haushaltshilfe eingestellt, so sind die dadurch entstehenden Kosten von der Kfz-Haftpflichtversicherung des Unfallverursachers auszugleichen.

Oft verhält es sich jedoch so, dass eine Haushaltshilfe nicht eingestellt wird und man sich durch unentgeltliches Zurückgreifen auf Familienmitglieder, Nachbarn oder Freunde behilft. Dieses wirkt sich aber im Ergebnis nicht zu Gunsten des Unfallverursacher aus, der Anspruch auf Ersatz des Haushaltsführungsschadens bleibt bestehen und wird in diesem Fall nach den fiktiven Kosten ermittelt, die zu zahlen wären, hätte man eine Haushaltshilfe eingestellt.

Um die konkrete Höhe der Schadenersatzforderung schlussendlich ermitteln zu können, müssen gegenüber der einstandspflichtigen Kfz-Haftpflichtversicherung neben Angaben zur Art der Verletzung und dem Einfluss der Verletzung auf die Haushaltsführung, Ausführungen zu den Besonderheiten des zu versorgenden Haushalts und der regelmäßig anfallenden Wochenarbeitszeit im konkreten Haushalt gemacht werden.

Hält man sich vor Augen, dass die auf den Haushaltsführungsschaden zu zahlende Schadenersatzsumme unter Umständen eben so hoch sein kann, wie das zu beanspruchende Schmerzensgeld und dieses in Sonderfällen sogar übersteigen kann, so wird deutlich, dass es sich bei dem Haushaltsführungsschaden um eine nicht außer Acht zu lassende Schadensposition im Rahmen der Verkehrsunfallregulierung handelt.

pm

Anzeige

Insolvenzrecht - Wirtschaftsrecht - Strafrecht - Baurecht - Arbeitsrecht - Verkehrsrecht - Familienrecht

ROHE & KOLLEGEN

Rechtsanwälte - Steuerberater - Insolvenzverwalter

Altes Bollwerk 8
17373 Ueckermünde
Tel: 039771 533-0

Prenzlauer Straße 12
17309 Pasewalk
Tel: 03973 22546713

Baustraße 37
17389 Anklam
Tel: 03971 293117

Demminer Straße 10
17034 Neubrandenburg
Tel: 0395 5442118

www.rohe-kollegen.de

Jörg Kliewes Baumschulgärtnerei in der Dorfstraße 97 in Luckow - ein idyllisches Fleckchen Erde. Dieses Schild aus Holz hat er für seinen Hof selbst gestaltet. Fotos: U. Bilaczewski

Erntefest beim Gärtnermeister: Sie sind eingeladen!

Von Trecker-Rennen bis Tauziehen - am 8. Oktober geht´s in Luckow rund

Auf dem Hof des Gärtnermeisters Jörg Kliewe gibt es viel zu entdecken. Besonders im Herbst, wenn die Oktobersonne die Landschaft in ein wohlig warmes Licht taucht, sich die Blätter bunt färben und die Ernte eingefahren ist, lässt es sich auf dem Land einfach nur genießen. So auch in Luckow. Diese Stimmung möchte Jörg Kliewe einfangen und in seiner Baumschulgärtnerei mit vielen Gästen die Ernte feiern. In der Dorfstraße 97, ganz in der Nähe der schönen Fachwerkkirche, findet am 8. Oktober ein Hoffest statt. Beginnen wird es um 9 Uhr mit einem kleinen Händler- und Handwerkermarkt, so der Gärtnermeister. Danach können sich die Gäste auf Kesselgulasch, Kartoffelpuffer und Gegrilltes freuen. Den Hunger gestillt, lässt es sich dann gleich viel besser eine Runde über den Luckower Hof drehen. Der Veranstalter selbst bietet Obst, Gemüse, Kartoffeln, Gewürzpflanzen, Obstgehölze, Zier- und Heckenpflanzen an. Ab 13 Uhr ist es dann erst mal vorbei mit der idyllischen Herbstruhe. Motoren rattern sich zu einer Ausfahrt der Traktorenflotte warm. Danach veranstaltet der Gärtnermeister ab 14 Uhr bereits zum vierten Mal ein Trecker-Rennen auf seinem Hof. „Gestartet wird in zwei Kategorien: Rasenmäher und Trecker“, erklärt der Gastgeber. Wer mitmachen möchte, kann sich gern anmelden. Ebenso plant Jörg Kliewe ein großes Tauziehen. Er wünscht sich, dass sich die Riether und Christiansberger mit jeweils einer Mannschaft sowie die Luckower, aufgeteilt in die Teams Bauernende, Mitte, Kamerun, Industriestraße und Mühlenweg, daran beteiligen. Auch dafür dürfen sich Mannschaften, bestehend aus vier Personen, gern bei ihm anmelden. Ein paar Wochen zum trainieren bleiben ja noch. An Kinderspiele ist auch gedacht. Bei Musik, Kaffee und Selbstgebackenem werden ab 15 Uhr kulturelle Einlagen geboten. Gegen 17 Uhr treten dann schließlich die Gewinner des Trecker-Rennens und des Tauziehens aufs Siegertreppchen. Preise und Urkunden gibt´s natürlich auch!

Mit Live-Musik wird der Tag dann in geselliger Runde gemütlich ausklingen.

Anmeldungen für die beiden Wettbewerbe sind noch bis zu einer halben Stunde vor Beginn unter Tel. 039775 26437 /Mobil 0171 4683790 oder persönlich möglich.

Bei Jörg Kliewe wachsen inzwischen über 200 gesunde Aroniabeeren. Es werden mehr.

Der etwas andere Hühnerstall: Dort wo einst Softeis verkauft wurde, legen jetzt glückliche Hühner in Luckow ihre Eier.

Der Moster kommt!

Eine mobile Mosterei macht am 7. Oktober ganztägig auf dem Hof von Gärtnermeister Jörg Kliewe in Luckow Halt. Wer Saft von eigenem Obst bevorzugt, kann vorbeischauen. Anmeldung unter Tel. 039775 26437 empfehlenswert.

Finden Sie Ihren Weihnachtsbaum

Ein Hauptzweig der Baumschule in Luckow ist die Weihnachtsbaumaufzucht. Etwa 10 Sorten wachsen dort heran. Gern können Sie sich dort vorm Fest Ihren Baum selbst aussuchen, stellt Gärtnermeister Jörg Kliewe in Aussicht.

Fotos: pixabay

Anzeige

„FUER UNS“ in Eggesin

Liebe Leser, Sie sind auf der Suche nach der druckfrischen September-Ausgabe des FUER UNS-Magazins, weil Sie es leider nicht am Monatsanfang in Ihrem Briefkasten fanden? Wir können helfen. Im Infokasten finden Sie unsere zusätzlichen Auslegestellen, verteilt in der ganzen Uecker-Randow-Region im Überblick. Denn trotz der hohen Auflage, wird nicht jeder Haushalt erreicht.

Als eine Auslegestelle in Eggesin konnten wir Walter Graupner vom Buch- und Zeitschriftenhaus am Rosengarten gewinnen. Dort können Sie sich Monat für Monat das aktuelle FUER UNS-Magazin abholen. Gefüllt ist es mit zahlreichen Veranstaltungstipps und spannenden Themen der Region. Wir wünschen Ihnen viel Spaß beim Lesen! *hm*

Walter Graupner gibt das FUER UNS-Magazin gern an die Eggesiner weiter. Holen Sie sich die aktuelle Ausgabe einfach in seinem Buch- und Zeitschriftenhaus ab. Foto: U.Bilaczewski

FUER UNS-Auslegestellen im Überblick

Ueckermünde:
- Touristeninformation
- Kino
- Gaststätte »Zur Zitterbacke«
- Nahkauf, Ueckermünde-Ost
- Tierpark

Eggesin:
- Stadtverwaltung/Rathaus
- Buch- und Zeitschriftenhaus Walter Graupner

Torgelow:
- Stadtverwaltung/Rathaus
- Touristeninformation
- TGW/Geschäftsstelle

Mönkebude:
- Eisdiele Bade
- Touristeninformation

Ferdinandshof:
- Eiscafé Fliedereck
- Blumenhaus Lewerentz

Pasewalk:
- EDEKA Markt
- Beauty&Style, Kosmetik&Wäsche

Penkun:
- Gudruns Blumenparadies

Jatznick:
- Postfiliale

Löcknitz:
- Stadtverwaltung

Strasburg:
- Restaurant und Café »Zeitlos«

Zudem in Bäckerei Reichau-Fialialen und in Friseur- und Kosmetik Elegant-Geschäften

Familienanzeigen: Wünsche • dankende Worte • liebe Zeilen für besondere Anlässe

Wollen Sie auch eine Anzeige schalten und Ihre Familie, Freunde und Bekannte erreichen?

Wir schalten Ihre Anzeige!
Einschulung, Jugendweihe, Hochzeit ...

Viel Spaß und Erfolg wünschen wir allen Abc-Schützen.
Euer HAFF media-Team.

Kontakt: Tel: 03976/2892137
Mail: info@haffmedia.de

Für die vielen lieben Glückwünsche, Geschenke und Aufmerksamkeiten anlässlich unserer

Silberhochzeit

möchten wir uns recht herzlich bedanken.

Kathrin & Holger Trantow

Wir haben einen sehr schönen Tag erlebt.
Luckow, im August 2016

Annabells sagenhafte Geschichte - Teil 2

Die Insel Riether Werder. Foto: U. Bilaczewski

Auf der Spur des vermissten Tempels

Im ersten Teil ihrer Geschichte erzählte Euch Annabell von drei armen Familien, die vor 500 Jahren auf der Insel Riether Werder lebten. Sie mussten hart arbeiten. Der König Bratislava wollte sie von der Insel verbannen, wenn sie ihre Steuern nicht zahlen. So machten sie sich auf die Suche nach dem Götzentempel und dem Schatz, den es einer Sage nach dort geben sollte.

Annabell Roßfeldt

Beim Graben durch Lehm und Gestein vergingen viele Stunden bis Jacow und Georg auf harten Untergrund stießen. Was sie dort entdeckten, konnte nur das Tempeldach sein. Schnell rannten sie zu den anderen zurück und erzählten alles von ihren Ausgrabungen. So recht wollte es niemand glauben, aber um sicher zugehen, kamen Jacows Mutter Gerdlinde und der alte Owe mit. Gerdlinde meinte enttäuscht, dass es sich nur um ein paar alte Steine handelt, doch Owe sagte voller Überzeugung, dass an dieser Stelle der alte Tempel liegen könnte, so wie in den alten Büchern seines Vaters beschrieben. Nun wollten sie den anderen Bescheid geben. Natürlich wollten diese Owe nicht glauben, schon recht nicht als Jacows Mutter widersprach, dass es sich nur um Steine handelt. Plötzlich bemerkten sie, dass Owe verschwunden war, doch da kam er schon aus seiner Hütte herausgehumpelt, in der Hand ein riesiges, altes, staubiges Buch. Er pustete den Staub von den Bildern. Seht, verkündete er, hier ist der Tempel, so sah er aus. Sie waren sich 100 Prozent sicher, dass es der vermisste Tempel sein musste. Alle wollten mit, um den Tempel zu erkunden. Die kleinen Kinder blieben mit Owe zu Hause, denn für Owe war der Weg zu anstrengend. Sie nahmen Schaufeln mit. Als sie ankamen, machten Sie sich sofort ans Werk. Doch was war das, ein Schrei von Georg schreckte alle auf und als sie nach ihm sahen, war er wie vom Erdboden verschwunden.

Sie rannten zu dem Krater und alles was sie sahen, versetzte sie in Angst und Schrecken...

Von Annabell Roßfeldt

Was genau alle in Angst und Schrecken versetzte, lest Ihr in der nächsten Ausgabe des FUER UNS-Magazins! Aber wir können Euch versprechen: Es bleibt spannend!

Foto: be free

Das HAFF media-Team verlost viermal eine Tageskarte für den Indoorspielplatz des Eggesiner be free Sportcenters.

Kinder-Gewinnspiel

Wofür ist der Verein be free bekannt?

a) Fußball b) Tanzen c) Volleyball

Wisst Ihr die Antwort? Dann schickt bis zum 15. September eine Postkarte an HAFF media, Breite Straße 23, 17358 Torgelow oder eine E-Mail an: info@haffmedia.de

VIEL GLÜCK! ;)

Veranstaltungen

Ueckermünde

Singer/Songwriter

3. September, ganztägig
Zuckertütenfest
Tierpark Ueckermünde

3. September, ganztägig
Hafenflohmarkt
Stadthafen

Open-Air-Konzert

11. September, 16 Uhr
„Jauchzet dem Herrn alle Welt“
Chorensemble Köpenick singt
Franz Schuberts Deutsche Messe und andere Werke aus mehreren Jahrhunderten
Marienkirche Ueckermünde

24. September, ganztägig
Gesundheitstag - Haffnet
Marktplatz

Torgelow

Heideblüten-Wanderung

Ukranenland: Aktionswochen

17. September, 20 Uhr
UER-Tanzt
Stadthalle Torgelow

25. September, 16 Uhr
Schlagerlegenden mit Tony Marshall, Lena Valaitis, Chris Roberts und Christian Anders
Stadthalle Torgelow

Kabarett

Foto: Veranstalter

Zehn Jahre ist er durch die ganze Welt gezogen. Dann kam Robert Carl Blank zurück und schrieb Musik: „Echt hörenswerte Singer/Songwriter-Musik mit viel Pop-Appeal“. Am **24. September** live im **Ueckermünder Kulturspeicher** zu erleben. Freuen Sie sich auf fantastische Songs mit intelligenten Texten.

Foto: Veranstalter

Am 7. September um 19 Uhr spielt das **Heeresmusikkorps** auf dem **Ueckermünder Schlosshof**. Das Open-Air-Konzert findet als Benefizveranstaltung des Volksbundes Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. Regionalverband Uecker-Randow mit Unterstützung der Stadt Ueckermünde statt.

Foto: pixabay

Am **10. September** lädt der Förderverein für Naturschutzarbeit zu einer Exkursion zur Heideblüte auf den Standortübungsplatz Jägerbrück ein. Genießen Sie die offene, artenreiche Kulturlandschaft. Treff ist um 9 Uhr an der Torgelower Greifenkaserne. Anmeldungen unter: 039778 20506

Foto: Veranstalter

Am **10. und 11. September** finden im Torgelower Ukranenland Aktionswochenenden zum Thema Getreideverarbeitung und Fladenbäckerei statt. „Vom Korn zum Brot“ heißt es von 10 bis 17 Uhr.

Foto: Veranstalter

Am 15. September um 19.30 Uhr heißt es im Torgelower Ueckersaal „Frauen verblühen, Männer verduften“. So lautet der Titel des Programms von Peter Vollmer. Der Kabarettist hat ein feines Gespür für die Befindlichkeiten seiner vor allem männlichen Mitmenschen und Leidensgenossen.

Eggesin

Stöwer-Treffen

22-27 SEP

Foto: wikipedia

Vom 22. bis 27. September findet in Eggesin und Ueckermünde ein großes Stoewer-Treffen statt. Es stehen drei Jubiläen an, die Anlass zum Feiern geben: Vor 120 Jahren wurde das Stettiner Eisenwerk Bernhard Stoewer gegründet, aus dem dann später die Fabrik für Motorfahrzeuge hervorging. Vor 20 Jahren fand die legendäre, erste Fahrt nach 1945 einer Stoewer Wagenkolonne nach Stettin zur Stoewer Jahrhundert Feier statt. Und seit zehn Jahren gibt es die Stoewerstraße in Eggesin.

15. September
Konzert mit der Pasewalker Kirchenband „Stop and Go“
Alte Fachwerkkirche in Eggesin

15 SEP

Foto: S. Wolff

Pasewalk

2. September, 10 Uhr
Erlebnistag
Lindenbad

Moonlight-Shopping

2 SEP

Foto: Veranstalter

Das Moonlight-Shopping in Pasewalk ist zu einer beliebten Attraktion der Stadt geworden. Am 2. September laden die Geschäfte wieder zum extra langen Bummel durch die Stadt ein. Mit einigen Überraschungen und Angeboten lohnt sich an diesem Abend der Gang durch die Stadt besonders.

23. September, 19 Uhr
„Musikexpress“
Lokschuppen

25. September, 19 Uhr
BACH UND MEER - Große mehrchörige Vocalmusik von Johann Sebastian Bach und Zeitgenossen
St. Marien, Pasewalk

Strasburg

Ausstellung: Farbenspiel

8 SEP

Foto: Stadt

Herzlich eingeladen ins Strasburger Museum wird am 8. September um 19 Uhr zur Eröffnung der Ausstellung „Farbenspiel“ anlässlich des 90. Geburtstages von Siegfried Rehfeld – einem unvergesslichen Künstler Strasburgs.

Penkun

Konzert: Don Kosaken

2 SEP

Foto: Veranstalter

Am 2. September ist eine Legende aus Russland zu Gast in Penkun. In der Stadtkirche spielen ab 19.30 Uhr Maxim Kowalew und die Don Kosaken. Tickets gibt es unter www.reservix.de oder bei allen Reservix-Vorverkaufsstellen. Die Karten kosten im Vorverkauf 18 Euro und an der Abendkasse 21 Euro.

Lübs

Erntefest

Foto: pixabay

Ohne Frage gehört das Erntefest in Lübs zu den schönsten der Region. Am 10. September sind alle wieder herzlich in das kleine Dorf eingeladen. Der Lübser Dorfclub hat sich wieder einiges einfallen lassen und sorgt für ein spannendes ganztägiges Programm.

Altwigshagen

3. September, 20 Uhr
Leider-Geil Open-Air mit DJ Lukas, DJ Finch, DJ Frank und dem Leider Geil DJ Team
Badesee Altwigshagen

Wietstock

Neue Filmreihe

Foto: pixabay

In Wietstock startet die neue Kultursaison 2016/2017. In dieser Saison zeigt der Verein Pro Wietstock polnische Spiel- und Dokumentarfilme. Los geht es am 17. September um 19 Uhr mit einer Filmvorführung. Gezeigt wird der wohl bekannteste Film des neuen polnischen Kinos, der mit einem Oskar ausgezeichnete Streifen „Ida“ von Regisseur Pawel Pawlikowski. Selten konnte ein Film an die Bildsprache des großen polnischen Kinos um Andrzej Wajda so direkt anknüpfen und dabei so ergreifend sein.

Leopoldshagen

24. September, 20 Uhr
Erntedankfest
Festplatz

Zerrenthin

17. September, ganztägig
800 Jahre Zerrenthin mit Cora
Alter Schulhof

Foto: Veranstalter

Ausblick in den Oktober

Mühlenfest

Foto: Veranstalter

Am 3. Oktober lädt der Tierpark Ueckermünde wieder zum traditionellen Mühlenfest ein. Nicht nur rund um die Bockwindmühle wird es an diesem Tag einiges zu erleben geben. Die knapp 400 Tiere freuen sich auf die Besucher!

1. Oktober, 20 Uhr
Leider-Geil Open-Air mit DJ Lukas, DJ Finch, DJ Frank und dem Leider Geil DJ Team
Badesee Altwigshagen

8. Oktober, 20 Uhr
Oktoberfest
Meiersberg

Konzert: Irish Folk

Foto: Veranstalter

Ben Sands ist ohne Zweifel ein Urgestein der Folk-Szene. Am 15. Oktober ist er zu Gast im Ueckermünder Kulturspeicher. Eine Woche später, am 22. Oktober, kommt Dominik Plangger in den Speicher. Der südtiroler Folksänger stand schon mit K. Wecker, H. Wader und R. Mey auf der Bühne. Am 29. Oktober folgt das nächste Highlight mit dem kanadischen Folksänger M.Friedman.

Autohäuser werden umgebaut

Neu herausgeputzt werden aktuell das Autohaus-Gentz in Torgelow sowie das Auto-Center Gentz in Pasewalk. Dort wird aktuell fleißig gearbeitet, um die zwei Häuser noch freundlicher und einladender zu gestalten. Der Geschäftsführer Dirk Gentz bittet um Verständnis für die leichten Beeinträchtigungen während der umfangreichen Baumaßnahmen. Schon bald werden die zwei Autohäuser in neuem Glanz für die Kunden da sein. *pm*

Der dritte Wolf heißt Laki

Ueckermünde. Kein Wolfsjunge ist nun mehr namenlos. Die Namen der neuen Tierparkbewohner wurden aus einer Vielzahl von Vorschlägen ausgewählt (das FUER UNS-Magazin berichtete). Nur einer musste noch auf seine feierliche Taufe warten. Während zwei der Wölfe bereits auf die Namen Hektor und Lupin getauft wurden, musste sich der dritte Wolfswelpe noch bis zum Landeszootag gedulden. Minister Till Backhaus (Foto: links) hatte die Ehre, das Tier taufen zu dürfen - und zwar auf den Namen Laki. Berührungsängste zeigten weder Wolf noch Minister. Die langjährige Bewohnerin der Wolfsanlage, Wölfin Katja, hat sich inzwischen an die Jungtiere gewöhnt, die im Tierpark Gotha zur Welt kamen und Schritt für Schritt die schöne Ueckermünder Wolfsanlage eroberten.

Foto:Tierpark/Text:hm/pm

Anzeige

Apotheken-Notdienst für Uecker-Randow

Sollten Sie dringend Medikamente am Abend oder in der Nacht benötigen, so können Sie sich an den Apotheken-Notdienst wenden. Der diensthabende Apotheker hat Verständnis für die Dringlichkeit Ihres Besuchs.

Marien-Apotheke Torgelow, 03976 256925	2.9./12.9. 22.9.
Adler-Apotheke Ueckermünde, 039771 22672	3.9. 13.9./23.9.
Haff-Apotheke Ueckermünde, 039771 23014	4.9. 14.9./24.9.
Victoria-Apotheke Torgelow, 03976 202001	5.9./15.9. 25.9.
Kronen-Apotheke Ferdinandshof, 039778 2680	6.9. 16.9./26.9.
Sertürner-Apotheke Eggesin, 039779 20590	7.9. 17.9./27.7.
Greifen-Apotheke Torgelow, 03976 201591	8.9. 18.9./28.9.
Marien-Apotheke Ueckermünde, 039771 24475	9.9. 19.9./29.9.
Randow-Apotheke Eggesin, 039779 21192	10.9./10.9. 30.9.
Hirsch-Apotheke Ueckermünde, 0171 2669394	1.9. 11.9./21.9.

Notdienstnummer des ärztlichen Bereitschaftsdienstes

116 117

sowohl aus dem Festnetz als auch aus allen Mobilfunknetzen kostenlos

Neue Apotheke am Markt Pasewalk, 03973 20800	4.9. 10.9./16.9./22.9./28.9.
Eichen-Apotheke Pasewalk, 03973 214071	5.9./11.9. 17.9./23.9./29.9.
Randow-Apotheke Löcknitz, 039754 20309	6.9./12.9. 18.9./24.9./30.9.
Brunnen-Apotheke Strasburg, 039753 28280	6.9./12.9. 18.9./24.9./30.9.
Storch-Apotheke Pasewalk, 03973 214373	1.9./7.9. 13.9./19.9./25.9.
Kreis-Apotheke Pasewalk, 03973 210405	2.9./8.9. 14.9./20.9./26.9.
Delphin-Apotheke Löcknitz, 039754 517861	3.9. 9.9./15.9./21.9./27.9.
Adler-Apotheke Strasburg, 039753 20272	3.9./9.9. 15.9./21.9./27.9.

Der Notdienst beginnt wochentags um 18 Uhr und endet um 8 Uhr. Samstags beginnt der Notdienst um 12 Uhr und endet Sonntag früh um 8 Uhr. Bis Montag 8 Uhr ist dann der sonntägliche Notdienst für Sie da.
Die Angaben sind ohne Gewähr. Änderungen vorbehalten.

Fotos: Kino UEM

Im Jahr 2003 begaben sich Tausende auf die Suche nach Nemo. Jetzt geht die Suche weiter. Dieses Mal heißt es aber: Findet Dorie!

Ein Jahr ist vergangen, seit Clownfisch-Vater Marlin seinen verschollenen Sohn Nemo quer durch den ganzen Ozean gesucht hat und dabei tatkräftig von der vergesslichen Doktorfisch-Dame Dorie unterstützt wurde. Die Aufregungen des Abenteuers liegen mittlerweile lange zurück und die Drei sind wie eine kleine Familie. Doch als Dorie eines Tages eine scheinbar unbedeutende Beobachtung macht, schießt es ihr plötzlich durch den Kopf: Wo sind denn eigentlich ihre Eltern abgeblieben? Kleine Bruchstücke ihrer Vergangenheit kommen auf einmal zurück und lassen sie nicht in Ruhe. Für Dorie ist klar: Dieses Mal muss sie sich auf die Suche begeben. Gemeinsam mit Marlin und Nemo macht sie sich auf eine Reise voller Gefahren, die sie bis ins Meeresbiologische Institut in Kalifornien führt. Doch wird sie dort endlich mit ihrer Familie wiedervereint?

Das erfahren sie ab dem **29. September** im Ueckermünder Kino, wo das Animationsabenteuer „Findet Dorie“ natürlich in 3D zu erleben ist. *swo/pm*

Das „Inferno“

Mit „The Da Vinci Code – Sakrileg“ fing es 2006 an, dann folgte „Illuminati“ 2009 und jetzt kommt die Fortsetzung mit „Inferno“ am **13. Oktober** ins Ueckermünder Kino.

Der Schweizer Milliardär und Wissenschaftler Bertrand Zobrist (Ben Foster) prognostiziert, dass die Erde kurz vor der katastrophalen Überbevölkerung steht und erfindet ein Mittel, das für eine nachhaltige Dezimierung der Menschheit sorgen soll. Der Meister-Kryptologe und Professor Robert Langdon (Tom Hanks) weiß, dass es nur einen Weg gibt, Zobrist zu stoppen: Er muss „Inferno“ entschlüsseln, den ersten Teil von Dante Alighieris „Göttlicher Komödie“. „Inferno“ handelt von der Reise des italienischen Dichters durch die

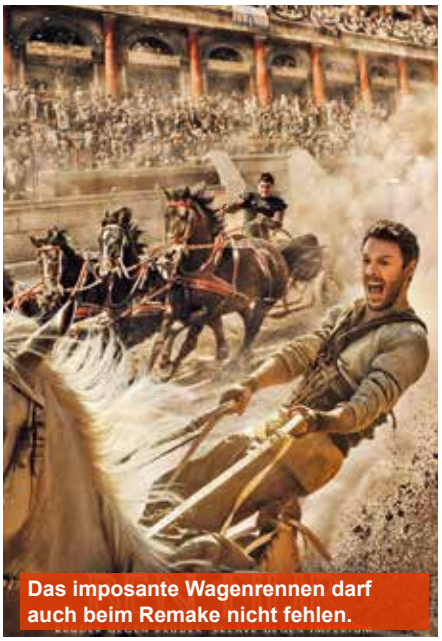
Tom Hanks spielt den verwirrten Professor.

Hölle und ist nicht umsonst eines der mysteriösesten Bücher der Weltgeschichte, schließlich sind die darin vorkommenden Codes und Symbole nicht geknackt. Doch gerade jetzt verliert Langdon Teile seines Gedächtnisses. Ärztin Sienna Brooks (Felicity Jones) soll das Gehirn des Professors schnell wieder zur alten Form bringen. *pm*

Neuauflage von Ben Hur

Ohne Übertreibung kann hier wohl von einem epochalen Film gesprochen werden: Ben Hur. Am **1. September** kommt die aufwendig inszenierte Neuauflage der Geschichte des jüdischen Prinzen Judah Ben-Hur nach Lew Wallace‘ Roman „Ben-Hur: A Tale of The Christ“ in die deutschen Kinos.

Judah Ben-Hur (Jack Huston), ein jüdischer Prinz, und Messala (Toby Kebbell), Sohn eines römischen Steuereintreibers, wachsen zu jener Zeit, zu der auch Jesus Christus (Rodrigo Santoro) lebt, gemeinsam auf. Jahre später hat sich alles verändert und die Geschichte nimmt ihren verräterischen Lauf. *pm*


Das imposante Wagenrennen darf auch beim Remake nicht fehlen.

Gewinnen Sie 1 von 2 Fünferkarten für die Mönkebuder Salzgrotte!!!

Ein Besuch der Mönkebude Salzgrotte ist ... pur! Sie wissen das Lösungswort des Kreuzworträtsels? Dann gewinnen Sie eine von zwei Fünferkarten im Wert von 35 Euro, spendiert von der Mönkebuder Salzgrotte Balance. Schicken Sie einfach eine Mail an info@haffmedia.de oder eine Postkarte an: HAFF media GbR, Breite Str. 23, 17358 Torgelow **Einsendeschluss: 15.9.2016**

Suchbild: Villa Torgelow

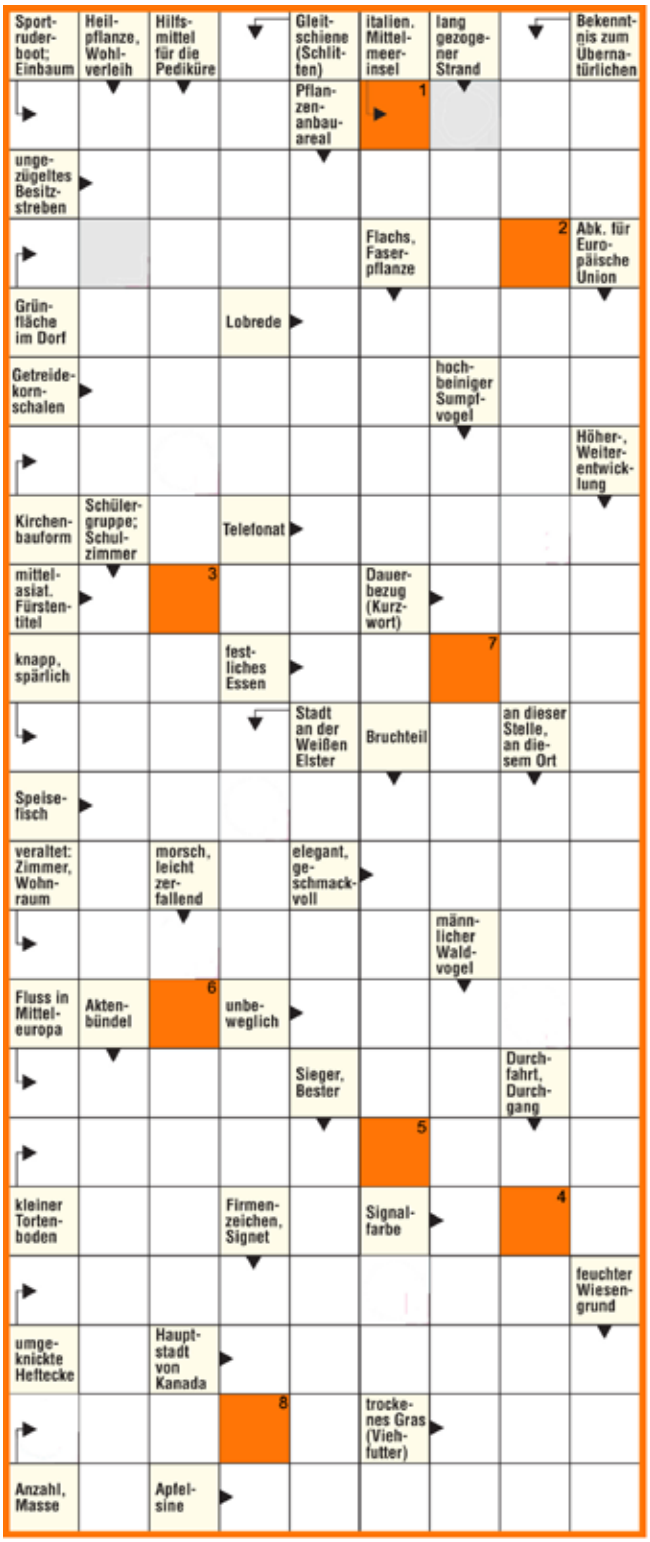
Finde die 5 Unterschiede

auf den Fotos

Original-Foto

Lösungswort

1	2	3	4	5	6	7	8



Anzeige

Kreuzworträtsel präsentiert von: REMAX-HAFF-IMMOBILIEN.de
Ihr Maklerbüro vor Ort - Thomas Michaelis.

Haff-Immobilien de

Töpferstr. 14
17373 Ueckermünde
Tel. 039771 - 59 79 77

Immobilienverkauf inkl. Beratung, Exposéerstellung, Grundrisszeichnung, Energieausweis, Feuchtigkeitsmessung u.v.m.

Auflösung Bilderrätsel

- Fahrrad fehlt
- Aufkleber an der Laterne fehlen
- Baumstamm/Holz fehlt
- Lampe hinten rechts ist dazugekommen
- Fenster links an der Villa weg

Die nächsten Ausgaben FUER UNS

Erscheinung	Redaktionsschluss
2. Oktober	11. September
6. November	16. Oktober
4. Dezember	13. November
1. Januar	14. Dezember
5. Februar	18. Januar
5. März	18. Februar

Ich berate Sie gern.

UNSER ANSPRECHPARTNER FÜR IHREN WERBEAUFTRITT

RENÉ PLÜCKHAHN
Tel. 0159 03 89 51 63

Ich schreibe gern über Sie.

UNSERE ANSPRECHPARTNERIN FÜR DIE REDAKTION

UTA BILACZEWSKI
Tel. 0170 475 1533

Impressum

Das Magazin fUER uns wird herausgegeben von
HAFF media GbR
Breite Str. 23
17358 Torgelow

Persönlich haftende Gesellschafter
Silvio Wolff/ Uwe Twardokus
Telefon: 03976 2892137
Mail: info@haffmedia.de
www.haffmedia.de

Steuernr. 084/155/22550

Auflage: 20 000 Exemplare
Verbreitung: Uecker-Randow
Druck:
WIRmachenDRUCK GmbH
Mühlbachstr. 7
71522 Backnang
Deutschland

Verantwortlich für den Inhalt nach § 55 RStV
Silvio Wolff und Uwe Twardokus
(Adresse s.o.)

Redaktion
Silvio Wolff:
Telefon: 0172 7147975
Mail: s.wolff@haffmedia.de
Uta Bilaczewski
Telefon: 0170 4751533
Mail: u.bilaczewski@haffmedia.de

Reklame
René Plückhahn:
Telefon: 0159 03895163
Mail: r.plueckhahn@haffmedia.de

Die Redaktion behält sich das Recht der auszugsweisen Wiedergabe von Zuschriften vor. Veröffentlichungen müssen nicht mit der Meinung der Redaktion übereinstimmen.

Die in diesem Magazin veröffentlichten Inhalte und Werke unterliegen dem Urheberrecht. Jede Weiterverwertung bedarf einer vorherigen schriftlichen Einwilligung des Autors bzw. Urhebers.

Die AGBs unter www.haffmedia.de

IN MEMORIAM

Liebe FUER UNS-Leser, Sie haben einen lieben Menschen verloren und möchten eine Traueranzeige oder einen Nachruf in unserem Magazin schalten, dann können Sie das ab sofort bei uns tun. Wir beraten Sie gern.

Auf dieser Seite finden Sie eine kleine Auswahl, wie Ihre Traueranzeige aussehen könnte. In einem Katalog haben wir weitere Anzeigen-Entwürfe für Sie zusammengefasst. Gern können Sie Ihren individuellen Text gemeinsam mit unseren Mitarbeitern entwerfen oder ihn selbst formulieren.

Für eine Terminabsprache erreichen Sie uns unter der Telefonnummer 0159 03895163. Oder Sie schreiben einfach eine E-Mail an:

r.plueckhahn@haffmedia.de

Anzeige

ImmobilienService

Wir haben die Käufer für Ihr Haus

Für diese Eigentümer haben wir das Haus verkauft. Sie genießen die Wintermonate in Zukunft im sonnigen Süden.

Wir bieten Spitzenpreise.

Mario Todtmann
Doreen Blümke
Mobil: 0170 333 97 49
Büro: 03973 43 44 40

Sparkasse Uecker-Randow

www.s-immobilien.de

in Vertretung der LBS IMMOBILIEN